

SERA RECHAZADA TODA ALZA DE PRECIOS Y TARIFAS

El Ministro del Interior, don Alfonso Quintana, nos declaró anoche que "es resolución irrevocable de S. E. el Presidente de la República no autorizar ninguna alza de tarifas

de servicios de utilidad pública o de precios de artículos de primera necesidad".

Esta declaración del señor Quintana fué en respuesta a

la pregunta que le hicimos sobre el informe de la Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas acerca de la petición de alza de tarifas de la Compañía de Gas de Santiago. El Ministro agre-

gó que ese informe sólo proporciona al Gobierno elementos de juicio para resolver. Una declaración similar hizo el Ministro de Economía y Comercio, don Benjamín Claro Velasco.

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Inestable.
EDICION DE 16 PAGINAS

LA NACION

MIÉRCOLES 9 DE MAYO DE 1951
SANTIAGO DE CHILE
PRECIO: 3.-

Autorizaron la instalación de fábrica de papel

Fue autorizada ayer la instalación de una moderna fábrica de celulosa y papel, que permitirá al país economizar millones y medio de dólares al año. La resolución fue tomada ayer por la Comisión de Establecimientos e Industrias del Ministerio de Economía y Comercio.

Esta planta producirá, en su fase inicial, las quince mil toneladas métricas de papel que consumen anualmente los diarios.

El capital que se invertirá en esta magnífica obra de progreso, asciende a un millón trescientos mil dólares, con un aporte suplementario de dieciocho millones de pesos para la construcción de la planta y para el capital de trabajo.

La fábrica producirá, desde el momento mismo de su instalación, diariamente, sesenta toneladas de pulpa y cincuenta toneladas de papel para diarios. Superada esta producción inicial, la industria estará en condiciones de exportar sus productos a otros países del hemisferio sur.

Los inversionistas retirarán anualmente sólo el veinte por ciento de los beneficios que se obtendrán en la adquisición de maquinaria, retorno que se obtendrá de las divisas que ahorraría el país al suspenderse la importación de papel.

Se nos informa que esta industria se instalará en la provincia de Concepción, ya que esa zona, por las grandes plantaciones de pinos insignis que posee, sería el área indicada para este objeto.

Circulos autorizados informaron que la decisión adoptada ayer por la Comisión de Establecimientos e Industrias del Ministerio de Economía, al aprobar en general y en particular la solicitud presentada, significaba, en el hecho, la aceptación definitiva de la propuesta, razón por la cual se desahuciarían las oposiciones que pudieran presentar los industriales establecidos.



MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES, señor Horacio Walker que ayer hizo, ante el Senado, una documentada exposición acerca de la reciente Reunión de Cancilleres celebrada en Washington.

43 millones deberá devolver la Cia. Eléctrica a sus clientes

COMENZO A REGIR DESDE AYER NUEVO PRECIO DEL COBRE

Desde ayer mismo el país comenzó a percibir los beneficios del alza de tres centavos de dólar por libra de cobre, de acuerdo con los convenios suscritos entre Chile y Estados Unidos, según expresó a los representantes de las empresas cupríferas el Ministro de Economía y Comercio, señor Benjamín Claro Velasco.

En efecto, el Ministro de Economía citó a su despacho a los señores Campbell y Michells, representantes de la "Anaconda" y Thorton, Urriola e Illanes, de la Braden Copper, y les manifestó que nuestro Gobierno haría efectiva desde ese mismo momento el alza.



LA ARTILLERIA ALIADA QUE DEFIENDE SEUL EN ACCION.— La artillería de los Estados Unidos dispara sin cesar sobre las hordas de soldados comunistas que avanzan sobre Seul, capital que los aliados están defendiendo a todo trance. Estos cañones de largo alcance, de 153 milímetros, han hecho grandes estragos entre las filas comunistas. — (Foto ACME).

FUE DICTADA LA RESOLUCION QUE HARA RESITUIR COBROS ILICITOS

APLICAN MULTA DE \$ 40.000

El Director General subrogante de Servicios Eléctricos dictó ayer una resolución por la cual impone a la Compañía Chilena de Electricidad, dos sanciones: una es el pago de una multa de \$ 40.000 por haber recargado indebidamente, según el Informe de la Contraloría, en un día por ciento las tarifas de consumo de energía eléctrica entre el 17 de julio de 1950 y marzo del presente año; la otra, es la obligación que se le impone de devolver a los consumidores los \$ 43.124.103,23 percibidos indebidamente por la Compañía, por el mismo concepto de recargo de las facturas en un diez por ciento durante el período indicado. De ambas sanciones la Compañía puede apelar ante la Corte Suprema de Justicia, de acuerdo con la facultad que le concede el contrato eléctrico suscrita por el ex Presidente Ibáñez, el 11 de marzo de 1931.

A INTENDENTES SE LES EXIGE IMPARCIALIDAD

El Ministro del Interior aludió ayer la siguiente circular, dirigida a los Intendentes y Gobernadores de toda la República:

"Ha tenido conocimiento este Ministerio que funcionarios al servicio del Gobierno Interior estarían actuando al servicio de determinados pretendientes. El Gobierno exige a Intendentes, Gobernadores y personal de su dependencia la más absoluta imparcialidad política e imparcialidad política. Si vase V. S. poner esta comunicación en conocimiento de los funcionarios de la república a su cargo. — Ministro del Interior".

APROBADO PLAN DE TRANSFORMACION DE PLAZA ARGENTINA

El plan de transformación de la Plaza Argentina, cuyas características adelantó LA NACION, fué aprobado por la Municipalidad anoche.

La pavimentación de la plaza representará una inversión de cinco millones de pesos. Una gran avenida diagonal la unirá con la Quinta Normal al través de los terrenos de El Tattersall que serán expropiados por la Corporación. Los comerciantes ambulantes y estacionados de la plaza serán trasladados a un moderno mercado que se construirá al costado norte, frente a la Estación Central. En la esquina de San Borja se levantará una plazoleta.

La transformación total de la Plaza Argentina incluye substanciales modificaciones en el tránsito de esta vía, que permitirán descompartimentar un sector superpoblado y donde cada día el problema de la movilidad se torna más complejo.

PIERDE SU PUESTO EL EMPLEADO QUE FALTE POR HUELGA

"Les reitero que es firme resolución del Gobierno que todo funcionario público que falte a su trabajo por participar en alguna huelga, será inmediatamente separado de su cargo", nos declaró anoche el Ministro del Interior don Alfonso Quintana.

El señor Quintana hizo esta declaración en respuesta a una pregunta que se le hizo a propósito de que la ANEP está considerando la posibilidad de acordar un paro de empleados fiscales.

FISCO CONSTRUIRA EL METROPOLITANO

Está virtualmente redactado en sus aspectos técnicos y financiero un proyecto de ley que consulta la construcción del Metropolitano, la que sería ejecutada con fondos fiscales y bajo la dirección de los organismos gubernativos especializados.

La elaboración de este proyecto fue confiada al Departamento de Ferrocarriles, del Ministerio de Vías y Obras. El plan será entregado al Ministro señor Merino, a fines de la presente semana.

El Jefe del Departamento aludido se abstuvo de formular declaraciones sobre el verdadero alcance de la iniciativa, afirmando que el señor Merino daría a conocer el pensamiento oficial.

Reglamentadas elecciones de directivas sindicales

LLAMADO DE S. E. A OBREROS

"El Presidente de la República hace un fervoroso llamado al patriotismo de los obreros chilenos para que cooperen en la tarea en que se encuentra empeñado, de defender la soberanía del país, la estabilidad de su régimen constitucional y de su sistema democrático, la fuerza y la riqueza de su economía en constante crecimiento", dice una declaración entregada anoche por el Excmo. señor Gabriel González, a propósito del decreto que reglamenta las elecciones de directivas sindicales. Ese decreto entrega a los Tribunales del Trabajo la facultad de determinar la calidad de los dirigentes sindicales y establecer si ellos pertenecen a partidos, asociaciones o sectas ilícitas. Dice textualmente la declaración de S. E.:

"El decreto que con fecha de hoy ha dictado el Gobierno y por el cual se reglamentan las elecciones de directivas sindicales, tiene un objetivo y una importancia que el Presidente de la República estima necesario señalar a la opinión del país.

"El hecho que se hubiesen producido sentencias judiciales que destituyen de valor legal la circular dictada por los Ministros Sres. Hojier y Letelier, llevó al Gobierno, a la necesidad de derogarla, toda vez que no podía aceptar que la reglamentación que el Ejecutivo había dado, de la Ley N.º 3.987, fuese calificada de ilegal por los Tribunales de Justicia. Mantener dicha circular en tales condiciones habría permitido al Partido Comunista valerse de este diferente juicio entre dos Poderes del Estado para acusar al Gobierno, como lo hace, de salirse de la ley por un afán persecutorio.

Pero el Presidente de la República, responsable del mantenimiento del orden público, de la conservación de la soberanía nacional, instaurada por la acción implacable de una secta extranjera, y responsable de la organización democrática de los obreros de nuestro país, no podía permanecer indiferente ante la intromisión que, día a día, los miembros del Partido Comunista, pretenden ejercitar en los sindicatos de empleados y obreros, pasando por encima de claras y terminantes disposiciones de las leyes vigentes.

Consecuente con estos propósitos, se ha dictado el decreto que hoy entra en conocimiento público conjuntamente con esta declaración. Sus disposiciones han sido cuidadosas y serenamente estudiadas en forma que el organismo constitucional que debe tomar razón de los actos del Gobierno pueda cursarlo sin que merzca su observación.

Desde el Presidente de la República advierte a la clase obrera que es su resolución irrevocable impedir por las vías legales que el comunismo internacional, incrustado en la vida nacional, al servicio de una potencia extranjera, se apodere de los sindicatos, colabore a la clase obrera chilena y la ponga a disposición de una política imperialista y agresiva que Rusia pretende implantar en todas las naciones del mundo.

Reitera, una vez más, el Presidente de la República, que no es su intención, ni la de su Gobierno, entrar a la organización sindical de las clases trabajadoras al dominio de la libertad, cualquiera que sea la ideología política y democrática de sus dirigentes, sino que, exclusivamente, y sin debilidad de especie alguna, impedir la intromisión del sovietismo en los sindicatos de empleados y obreros.

El Presidente de la República hace un fervoroso llamado al patriotismo de los obreros chilenos para que cooperen en la tarea en que se encuentra empeñado, de defender la soberanía del país, la estabilidad de su régimen constitucional y de su sistema democrático, la fuerza y la riqueza de su economía en constante crecimiento. Con esto defendiendo al mismo tiempo, la vida y el bienestar de los propios obreros chilenos, pues no desea que, por ignorancia o desconocimiento de la situación que vive el mundo, ellos se conviertan en servidores de una política e intereses extranjeros para ser más tarde las víctimas primeras de una tiranía descarada, como ha ocurrido en algunas naciones de Europa.

El decreto dictado con esta fecha establece que serán los Tri-

Reglamentadas elecciones de directivas sindicales

(A la página 2, columna 1)

DIVISAS PARA LA TELEVISION

El Consejo Nacional de Comercio Exterior, en su sesión de mañana, resolverá la petición de diez millones de dólares hecha por la firma "Philco" para instalar en nuestro país una planta transmisora de televisión y las divisas correspondientes para la internación de los respectivos equipos.

El presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Novoa, expresó que podría calcularse en 400 mil dólares los que se necesitarían para este efecto.

Circulos autorizados nos informaron que Condecor concedería las divisas pedidas por la "Philco".

Además, el Consejo Nacional de Comercio Exterior celebrará sesiones extraordinarias mañana y el viernes, para estudiar diversas problemas que penden de la consideración de ese organismo.

DON RAUL OYANEDEL FISCAL DE CONDECOR

Don Raúl Oyanedel Grebe fué designado Fiscal del Consejo Nacional de Comercio Exterior, en la reunión que celebrara en la mañana de ayer este organismo. El señor Oyanedel es abogado de la Corporación de Fomento de la Producción y profesor de Derecho Civil de la Universidad de Chile.

El Consejo levantó, además, la suspensión que se había aplicado a los Corredores de la Bolsa de Comercio, señores Víctor Ugarte y Cía.

Muebles Finos

15 DE MAYO INAUGURACION DEL MODERNO LOCAL DE ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 240

ESQ. DE PEDREGAL, OFRECIENDOLE MUEBLES A LOS MISMOS PRECIOS DE SU FABRICA DE AV. MATTA 379.

CASA ESPECIALISTA EN MUEBLES PARA LIVING

LIVING

Luis XV, de lujo, modelo chico	\$ 17.000.-
Francés Capitoné, tapiz a elección	19.500.-
CHIPPENDALE, tapiz a elección muy fino	14.900.-
Confortable redondo capitoné, con flecos y Marabú	21.000.-
Super confortable, doble cojín, con flecos y Marabú	19.500.-
Reina Ana, modelo económico, lindo tapiz	9.500.-
Chippendale clásico, precioso amoblado	42.000.-

COMEDORES

Francés normando en placa	\$ 13.900.-
Luis XV enchapado, 10 piezas	32.000.-
Chippendale, enchapado, 10 piezas	45.000.-
Chippendale en placa, 10 piezas	35.000.-
Chippendale grande muy fino, todo enchapado, 17 piezas, finamente terminado	95.000.-

DORMITORIOS

Francés normando, 10 piezas	\$ 17.500.-
Sheraton, 10 piezas	22.000.-
Chippendale, 10 piezas, finísimo amoblado	40.000.-
Luis XV enchapado, 10 piezas	55.000.-
Chippendale, enchapado, 10 piezas	95.000.-

HECTOR ALARCON VENEGAS
GRANDES FACILIDADES DE PAGO

PANOS DE TOME

DEPOSITO

CASIMIRES PEINADOS

Inicia la temporada con la venta de su magnífica colección de

TELAS FINAS NACIONALES

PARA

TERNOS y ABRIGOS

PRECIOS DE FABRICA — Cuotas especiales para comerciantes y sastres

SANTO DOMINGO 1086

CASI ESO DE BANDERA

RACIONAMIENTO DE LUZ AFECTA HOY A BARRIO PONIENTE

A partir de hoy se hará efectivo el racionamiento eléctrico, que debió comenzar ayer, pero que fué postergado por haber suficiente potencial de energía.

Corresponderán las restricciones a los avisos luminosos y vitrinas, como es lógico el sector denominado B, que comprende la Población Aguirre Cerdá, General Velásquez sur, Las Relas poniente, Exposición poniente, 5 de Abril al sur y parte del barrio El Golf.

En cuanto a los avisos luminosos y vitrinas deberán ser apagados, semana por semana, en su totalidad, tanto en Santiago, como Valparaíso y Aconcagua.

EL ALCALDE PROPONE CAMBIAR NOMBRE DEL PARQUE FORESTAL

Después de un extenso debate, durante el cual una gran mayoría se pronunció en contra del cambio de nombre del Parque Forestal, la Municipalidad acordó enviar a Comisión la propuesta al Alcaldía en el sentido de llamarlo en adelante "Parque Isabel La Católica", en homenaje a la reina española.

El Alcalde, en apoyo de su pro- posición, presentó que el Ejecutivo enviara un Mensaje al Congreso para erigir un monumento a la soberana de la casa de Castilla y de León, y que el lugar más adecuado para levantarlo sería el Parque.

Los regidores Juan Martínez Cambs y Wenceslao Morales, se opusieron a cambiar un nombre ya tradicional. Se sugirió que se perpetuara la memoria de la Reina Isabel en otra calle, como podría ser la Gran Avenida. Finalmente se acordó que el asunto fuera a Comisión.

TECNICOS ALEMANES VIAJARAN A CHILE

Técnicos industriales y agrícolas alemanes tienen vivo interés en establecerse en nuestro país y existe ya un plan para traerlos. Los términos esenciales de este proyecto trataron en la tarde de ayer el Ministro de Tierras, señor Ignacio Palma Vieja, y el representante del Gobierno de Alemania Occidental, señor Juan Staas.

AL SENADO MENSAJE DE DON ALBERTO SERRANO

El Ministro de Relaciones Exteriores envió ayer al Senado un mensaje solicitando la respectiva autorización legislativa para designar Embajador de Chile en Venezuela al señor Alberto Serrano Pellé.

EL ALCALDE PROPONE CAMBIAR NOMBRE DEL PARQUE FORESTAL

(A la página 2, columna 1)

EL ALCALDE PROPONE CAMBIAR NOMBRE DEL PARQUE FORESTAL

(A la página 2, columna 2)

ISRAEL CELEBRA ANIVERSARIO DE SU INDEPENDENCIA

Con ocasión de conmemorarse hoy el 3.er Aniversario de la independencia de la República de Israel, el Instituto Chileno-Israelí de Cultura, dependiente de la Comisión Chilena de Cooperación Cultural, dependiente de la Universidad de Chile, ha organizado dos actos de especial significado en sus labores de acercamiento intelectual, cultural y educacional entre ambos países.

A las 10.30 horas tendrá lugar en la Escuela Superior N.º 207, ubicada en Catedral 2827, la ceremonia de entrega por el Instituto a las autoridades del dicho establecimiento educacional, del pabellón nacional de Israel, del cual será depositario dicha escuela, en un acto cívico que presenciarán autoridades educacionales y culturales, el delegado de la representación diplomática de aquel país y miembros de la colectividad israelí residente en Chile.

Destacará el significado del acto el vicepresidente del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, Prof. señor Carlos Vergara Bravo, y se recibirá el pabellón de Israel, en un acto cultural durante el cual se exhibirá un cuadro de la vida cultural durante cuyo desarrollo harán uso de la palabra el presidente del Instituto, senador don Humberto Alvarez Suárez, el Consejero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren y el Prof. Dr. Israel Drapkin quien regresó recientemente de un viaje de estudio a dicho país, y hará una exposición sobre diversos aspectos de la actividad cultural, artística y universitaria. Los números musicales del acto estarán a cargo de la pianista Sofía Goren y el conjunto orquestal dirigido por el señor E. Herper.

SERVICIOS RURALES DE MICROS. — La ciudad está unida con centenares de pueblos por medio de micros y góndolas. Desde Alameda, parten las líneas que van a Algarrobo, Lolleo, San Vicente de Tagua Tagua, Mallarauco y Rancagua. En Plaza Alameda está el paradero de las que llegan a Buin, Maipo, Movilización a Puento Alto y Volcán, hay desde Plaza Baquedano. Para ir a Polpaico, Lampa, Colina, Las Condes es necesario llegar a Mapocho. De Plaza Bulnes salen las que van hasta Talca. Pero ¿a qué horas salen o llegan estos servicios? ¿Cuáles son sus tarifas? Difícil averiguarlo. Habría que ir de paradero en paradero, preguntando a los "encargados" que atienden a horas diversas, en fuentes de soda, en pequeñas garitas, a veces en las mismas micros. Otras grandes capitales cuentan con verdaderas "estaciones" como terminales de estos servicios, en las que el viajero encuentra salas de espera, boleterías, itinerarios. En Santiago apenas si hay una pequeña garita como ésta en calle Exposición que atiende a los miles de pasajeros que utilizan el servicio a Melipilla.

Reglamentadas elecciones...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

Bulnes del Trabajo los que determinarán la calidad de los dirigentes sindicales y establecerán si ellos pertenecen a partidos, asociaciones o sectas ilícitas. No podrá, entonces, sostenerse que se procede administrativamente con mala fe en las inhabilitaciones sindicales, ya que aquellos candidatos a dirigentes sindicales que sean tachados en la forma que lo prescribita, tendrán todos los recursos de una Democracia plena a disposición de todos los ciudadanos para hacer valer sus derechos.

Confía el Presidente de la República que la opinión limpia y sana del país, y en especial, de las clases asalariadas, cuya defensa le preocupa fervorosamente, habrá de comprender la elevada finalidad de defensa de la soberanía chilena y de las instituciones democráticas que lo han guiado a sostener inequívocamente, estos principios.

43 MILLONES...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

bidamente, según el informe de la Contraloría, por concepto del recargo del 10 por ciento de las tarifas a que se refiere el número precedente, a cuyo efecto se confeccionará por la Compañía una nómina de los consumidores que han efectuado los pagos aludidos, en la que se establecerá el monto de los mismos y las nuevas facturaciones que a ellos se les formule por los nuevos consumos de energía eléctrica que efectúan, a fin de producir las correspondientes compensaciones para lo cual servirá de abono las cantidades que hubieren pagado indebidamente, por el recargo antes mencionado.

El recargo injustificado por parte de la Compañía en el cumplimiento de este reintegro en la forma indicada, le hará acreedora a las sanciones legales correspondientes. — Anótese y comuníquese. — NICOLAS SECUL TREBATIC, Director General Subrogante. Pablo Castro Garín, secretario general.

Los "paleros" rechazarán la petición del Gobernador de Los Andes a volver al trabajo. Se les conducirá a Iquique, a fin de que comparezcan ante la Justicia.

A las 21 horas se realizó, frente al local del sindicato industrial, un mitin, en el que participó el Director General de cuatro mil trabajadores.

Los "paleros" rechazaron la petición del Gobernador de Los Andes a volver al trabajo. Se les conducirá a Iquique, a fin de que comparezcan ante la Justicia.

SERA PRONTO REALIDAD CASA DEL PERIODISTA

La construcción de futuro edificio del Circulo Periodista y cuestiones relativas a la libertad de prensa, fueron los problemas que se trataron en una sesión del directorio de la Institución, celebrada ayer.

Se estudiaron las diferentes ofertas de sitios que han sido hechas para la construcción de un edificio en favor del Circulo, resolviéndose en favor de un terreno en Merced, próximo a Miguel de la Barra. El arquitecto don Jorge Vidar Varga también dio a conocer los planes definitivos de la construcción que consistirá de cinco pisos.

Se tomó conocimiento de las restricciones que están siendo aplicadas por el Correo a ciertas publicaciones y se debatió la situación de crisis que se vive por motivo de una querrela interpuesta a su director por publicación de un artículo que fueron consideradas injuriosas.

Sobre el primero de los asuntos debatidos, se resolvió enviar una comunicación encabezada por don Samuel Edwards Matte, a fin de que se entreviese con la parte que reclama, para que se busque una solución que sea de mutuo beneficio que no menoscabe la dignidad del periodista afectado.

En primer término se presentó buscar el apoyo de los presidentes y candidatos a la Presidencia de la República, contenido en el decreto con fuerza de ley N.º 425 sobre abusos de publicidad que actualmente afecta fundamentalmente a las direcciones de los diarios y revistas, y que significa restringir el derecho a crítica.

Por último, se acordó sostener una entrevista con el vicepresidente de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, señor Guillermo Labarca, con el fin de solicitar que se entreguen los fondos para la construcción del edificio del Circulo.

31 AÑOS CUMPLE LA ESCUELA SANFUENTES

Hoy cumple 31 años de existencia la Escuela "Salvador Sanfuentes", ubicada en Catedral esquina de Matucana. Con motivo de estar desarrollando diversos actos culturales y deportivos, los que participan los padres, alumnos y ex alumnos.

El programa de festejos aniversario culminará el sábado de la presente semana con una fiesta familiar y baile a beneficio de la construcción de un pabellón veraniego en las cerchas de San Antonio, y de la obra social que mantiene la escuela.

Entre los actos programados para hoy figura una reunión del Centro de Madres, las que ofrecerán un chocolate para los alumnos.

CONSTITUCION DE SINDICATO

En el local de la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio, se constituyó el Sindicato de Empleados de la Jefeatura Sanitaria Provincial, que tiene por objeto controlar el estado sanitario en las 40 hospederías existentes en la capital.

En el local de la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio, se constituyó el Sindicato de Empleados de la Jefeatura Sanitaria Provincial, que tiene por objeto controlar el estado sanitario en las 40 hospederías existentes en la capital.

SEIS GITANOS FUERON PUESTOS EN LIBERTAD

Seis gitanos que estaban detenidos como excarcelados de la estufa a las hermanas Riosoto, de Los Angeles, fueron puestos ayer en libertad bajo fianza allegada al Quinto Juzgado de Crimen. La misma estufa manifestó que únicamente contaban con el dinero para pagar la fianza y otros gastos, contra los cuales existen los cargos de sus autoras directas de la estufa.

Acaba de cumplir 93 años de existencia la Caja de Ahorros de Empleados Públicos

LO QUE HA SIDO Y LO QUE ES ESTA PROGRESISTA INSTITUCION

Con la inauguración de un nuevo y magnífico edificio, levantado en la Avenida Bulnes de nuestra capital, acaba de celebrar sus 93 años de existencia, la Caja de Ahorros de Empleados Públicos.

Durante el acto conmemorativo, al que concurrieron altos directivos de la institución y numerosos invitados, se recordó la larga y fecunda trayectoria de la Caja, su desarrollo a lo largo de casi una centuria de existencia y los grandes y positivos servicios que ha prestado a la colectividad, a poco menos de un siglo de labor, la Caja puede enorgullecerse de haber llenado una alta función social, conquistándose un sitio preferente entre los grandes organismos progresistas de la República.

LA CAJA POR DENTRO

Hemos tenido oportunidad de estar en contacto con el Vicepresidente de la institución, señor Enrique Vergara Robles, que por tantos años ha dirigido sus destinos, y con el Administrador general, señor Enrique Ballacey, a quien ha correspondido en los últimos tiempos una interesante tarea directiva en la Caja.

El señor Ballacey, profundo conocedor de la orientación y proyecciones en la vida nacional, nos hizo un interesante y detallado relato de la vida de la institución, desde su fundación en 1858, hasta el presente, haciendo un balance de los logros alcanzados y de las perspectivas que se abren para el futuro.

En líneas generales he aquí el planteamiento del señor Ballacey respecto de las funciones específicas que debe cumplir la Caja en el campo de la previsión. Dada luego, ha fomentado el ahorro voluntario y, consiguientemente, ha prestado incalculables servicios a la economía privada. Cuando inició sus operaciones, allá por el año 1858, obtuvo una ayuda del Estado, en forma de cesión de los intereses penales que debían pagar los deudores morosos de fisco. Más adelante, desapareció esta modalidad de protección, cediendo lugar a una asignación fija de un y medio millón de pesos al año. De este modo, la institución logró consolidar su posición y pudo ampliar su acción benéfica.

Después, en 1904, la Caja creó un fondo de reserva para la adquisición de propiedades, adquiriendo condiciones sumamente ventajosas y a largo plazo, lo que permitió a muchas personas, dar satisfacción a sus aspiraciones de adquirir un bien raíz. Más tarde, en 1919, estableció la Sección Seguros sobre muebles, para sus imponentes, lo que constituyó una novedad en su tiempo. En 1925, cuando ya aparecieron en nuestra vida pública los nuevos organismos de previsión, la Caja redobló sus esfuerzos para seguir siendo un valioso auxiliar, tanto en lo que concierne a la difusión del ahorro, como en las demás funciones que venían a cumplir los organismos de previsión recién creados.

ESTIMULO DEL AHORRO

En líneas generales he aquí el planteamiento del señor Ballacey respecto de las funciones específicas que debe cumplir la Caja en el campo de la previsión. Dada luego, ha fomentado el ahorro voluntario y, consiguientemente, ha prestado incalculables servicios a la economía privada. Cuando inició sus operaciones, allá por el año 1858, obtuvo una ayuda del Estado, en forma de cesión de los intereses penales que debían pagar los deudores morosos de fisco. Más adelante, desapareció esta modalidad de protección, cediendo lugar a una asignación fija de un y medio millón de pesos al año. De este modo, la institución logró consolidar su posición y pudo ampliar su acción benéfica.

EL EDIFICIO INAUGURADO

El propio señor Ballacey ha proporcionado a la prensa los siguientes pormenores del edificio que acaba de ser inaugurado. En esta moderna construcción se ha dispuesto que el primer piso y los subterráneos estén destinados a locales comerciales; el segundo y tercer pisos, para las oficinas de la Caja, y los restantes, a departamentos residenciales.

La Directiva de la Caja, que preside don Enrique Vergara Robles, ha podido llevar a feliz término esta empresa, no obstante que su costo se eleva a 42 millones de pesos, y sin que el ritmo normal de sus operaciones se viera afectado.

La Directiva ha querido dotar a la institución, de un edificio que guarde relación con sus largos años de existencia, el progreso que ha logrado adquirir y contribuir al desarrollo y bienestar de la ciudad, con un edificio que es, a la vez, un respaldo para el haber de sus imponentes.

ACTUAL DIRECCION DE LA CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

He aquí la nómina de los dirigentes de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos:

La Presidencia don Enrique Vergara Robles, quien se encuentra al frente de la institución desde hace años. El Consejo lo forman: el Comandante en Jefe del Ejército, general Rafael Ferrandiz; el Tesorero General de la República, don Ignacio Lorca, y el Director General de Correos, don Luis Campos B. Estos son Consejeros por derecho propio. Es Consejero Honorario, don Luis Silva Briones, y por elección directa de los imponentes, los señores: Santiago Danús, Carlos Fuentes, Anibal González, Oscar Novoa y Claudio Salas.

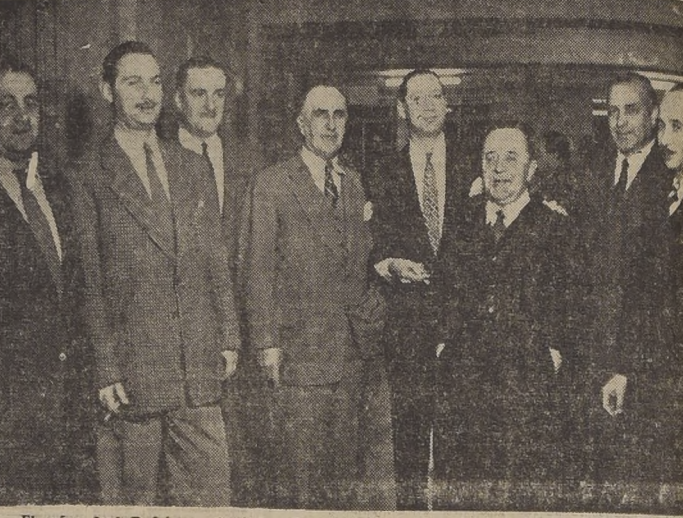
RESEÑA HISTORICA DE SU FUNDACION

Con profunda visión del porvenir, el Excmo. señor don Manuel Montt promulgaba la ley de 19 de junio de 1858, que cedió en beneficio de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, los recursos indispensables para que pudiera iniciar las nobles finalidades que se le asignaron. Desde entonces, la institución ha sido el resultado de un abnegado esfuerzo, que dos años después, el 24 de septiembre de 1860, se constituyó en un organismo de carácter mutualista, en que la protección del Estado estaría solidariamente acrecentada por las imposiciones de los propios asociados. Incorporábase de esta suerte, a la vida nacional, tres años después de fundada la Caja de Crédito Hipotecario, la primera institución de socorros mutuos para empleados públicos.

Legítima precursora de los actuales organismos de previsión social, esta curiosa institución, ha precedido en sesenta y siete años a la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, anticipándose en favor de los modestos servidores del Estado y de sus familias, a quienes designaba herederos de los haberes e intereses acumulados por los imponentes, sin perjuicio de asignar a las viudas una "pensión de consumo con sus hijos".



El acto inaugural del nuevo edificio de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, el cual hizo uso de la palabra el Vicepresidente de la institución, señor Enrique Vergara Robles, el grabado aparecen también los señores Enrique Ballacey Urrutia, Julio Laso S. y Dr. L. Leighton, Administrador, Fiscal y médico de dicha organización, respectivamente.



El señor José Rodríguez, Contador General de la Caja, acompañado de sus colaboradores inmediatos.



Moderno edificio de la Caja de Ahorros de Empleados Públicos, que fué inaugurado anteaer, y que se alza en la Avenida Bulnes N.º 176.

NUEVO REGLAMENTO PARA HOSPEDERIAS

En la Jefeatura Sanitaria Provincial se nos informó que se dictará un nuevo reglamento para controlar el estado sanitario en las 40 hospederías existentes en la capital.

CONSTITUCION DE SINDICATO

En el local de la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio, se constituyó el Sindicato de Empleados de la Jefeatura Sanitaria Provincial, que tiene por objeto controlar el estado sanitario en las 40 hospederías existentes en la capital.

En el local de la Federación Nacional de Empleados de Industria y Comercio, se constituyó el Sindicato de Empleados de la Jefeatura Sanitaria Provincial, que tiene por objeto controlar el estado sanitario en las 40 hospederías existentes en la capital.

DOBLE HOMICIDA ALEGA INOCENCIA

Armando del Carmen Vidal Madariaga, considerado por la policía como el más peligroso homicida y autor de dos crímenes a manos armadas, sorprendió al lanzar un desesperado grito de inocencia. Al contestar la substancia en el Sexto Juzgado de Champa, que dirige Vidal Madariaga, éste afirma que "estoy inocente, no tengo pruebas de mi inocencia, tampoco la justicia tiene otras que sirvan para condenarme".

CON CARNET ROBOADO ESTAFO DURANTE UN AÑO EN TODO CHILE

Con un salarito de cheque de la Caja de Ahorros, comprado en 4.000 pesos a un carterista y un carnet robado desde la redacción de un diario de esta capital, el aventurero polaco Leon Wellisz Bonos y el modesto español Carlos María Concha Aguayo, escaparon durante un año a más de 90 comerciantes de todo el país. Ambos fueron detenidos ayer en la estufa a las hermanas Riosoto, de Los Angeles, fueron puestos ayer en libertad bajo fianza allegada al Quinto Juzgado de Crimen. La misma estufa manifestó que únicamente contaban con el dinero para pagar la fianza y otros gastos, contra los cuales existen los cargos de sus autoras directas de la estufa.

SEIS GITANOS FUERON PUESTOS EN LIBERTAD

Seis gitanos que estaban detenidos como excarcelados de la estufa a las hermanas Riosoto, de Los Angeles, fueron puestos ayer en libertad bajo fianza allegada al Quinto Juzgado de Crimen. La misma estufa manifestó que únicamente contaban con el dinero para pagar la fianza y otros gastos, contra los cuales existen los cargos de sus autoras directas de la estufa.

Satisfactoria colaboración continental destacó Walker

Tanto política como militar y económica. — El Canciller habló en el Senado, ayer

La delegación chilena, dijo el Canciller Horacio Walker en su brillante exposición de ayer en el Senado, fue preparada para asumir el papel que le corresponde en las deliberaciones de Washington. Como no podía ser de otra manera, a una delegación que representa a una nación que no llevamos sólo el nombre sino que tenemos un conjunto de intereses propios de Chile y contar en un momento de crisis, como nos generosa ayuda, la resolución de nuestros problemas, la resolución de nuestros problemas, la resolución de nuestros problemas...

En el principio del fortalecimiento de la seguridad interna, después de justificar la necesidad de adoptar disposiciones de seguridad interna, el Canciller se refirió a las cuestiones económicas tratadas en la Conferencia, señalando: "Esta reunión del Canciller tenía el propósito de coordinar los planes para la común defensa de las Américas, en estos peligrosos y, tal vez, decisivos momentos para los pueblos libres de la tierra. Y así como en los temas relativos a la cooperación política y militar y al fortalecimiento de la seguridad, se alcanzó el más satisfactorio de los resultados, en los de carácter económico, igualmente las ca- racteres resoluciones y declaraciones aprobadas despejan del clima americano las justificaciones inquietudes que, en la misma dirección, la actual emergencia había hecho surgir al evocar la experiencia de la última conflagración mundial".

HABLO 60 MINUTOS
En su documentada exposición de sesenta minutos, el Canciller dio a conocer en forma detallada el alcance y proyecciones de la Conferencia de Cancilleres de Washington, y de las gestiones que dieron por resultado un nuevo entendimiento con los Estados Unidos sobre las compras de cobre chileno. En primer término el Canciller manifestó que el motivo de la Conferencia de Washington sobrepasaba el interés continental para encuadrarse dentro de una causa de trascendencia universal, de ahí que se ventilaran en ella cuestiones pendientes entre algunas Repúblicas Americanas. Era necesario y urgente decir que la voz del Continente se hiciera oír ante el peligro de agresión del comunismo internacional, y esa voz se hizo oír.

Alcance que es satisfactorio poder decir que los acuerdos a que se arribó en la reunión de Cancilleres de las Repúblicas Americanas, fueron aprobados por la unanimidad.

REAFIRMACIÓN DEL AMERICANISMO
A continuación destacó que en lo tocante a la resolución IV, sobre reafirmación de los principios interamericanos en relación con las colonias y posesiones europeas en América, le pareció conveniente reproducir la reserva formulada anteriormente por Chile en lo que respecta al territorio chileno antártico.

Subrayó que las resoluciones adoptadas en la Conferencia, quedaron condicionadas a las normas constitucionales de cada Estado.

Luego dijo que para desarrollar el programa de la Conferencia, se crearon tres comisiones encargadas de los tres ejes de dicho programa, a saber: cooperación política y militar, seguridad interna, y cooperación económica y de emergencia. En seguida, pasa a referirse a las principales conclusiones dadas al respecto.

TEATRO MUNICIPAL, ZONA PROHIBIDA PARA LOS NIÑOS

Contra los niños se lanzó el Consejo del Teatro Municipal, al oponerse tenazmente que se efectúen en este sala espectáculos dedicados a público infantil. Los regidores de la derecha, señores Hernán Larraín, Carlos Llona y señorita María Cifuentes, expresaron que los niños causan daños, "dejan recuerdos desagradables", y que el Municipal debe ser destinado exclusivamente a espectáculos "de alta jerarquía". Preside el Consejo del Municipal el señor Hernán Larraín.

El debate surgió a raíz de haberse negado el Teatro a la conocida Compañía de Teatro Infantil de Patricia Morgan, para la cual únicamente se propone una subvención de veinte mil pesos, limitada a cuatro funciones. Esta

OBRAS DE SAN ANTONIO INSPECCIONARA MERINO

Las obras del puerto de San Antonio visitará el sábado próximo el Ministro señor Merino Segura. Lo acompañará el senador don Angel Falvoich.

consultar la manifestación de la actitud, sentimientos y propósitos unánimes de un Continente ante cualquiera emergencia mundial, presente y futura.

SEGURIDAD COLECTIVA

Tocante a la seguridad colectiva, manifiesta el señor Walker que la segunda conclusión recomienda a las naciones americanas determinar las medidas que puedan adoptar para contribuir a la defensa del Continente, y al esfuerzo de las Naciones Unidas, en pro de la seguridad colectiva, y mantener dentro de sus fuerzas armadas elementos organizados que estén disponibles para la defensa del Continente y para prestar servicios como unidades de las Naciones Unidas, de acuerdo con la resolución "Unión por la Paz" de la Asamblea General. La segunda de las recomendaciones mencionadas queda subordinada a las normas institucionales de cada Estado; estará sujeta a las capacidades de cada país, y ella es sin perjuicio de la necesidad primordial de cada República de atender a su legítima defensa. A continuación se refiere a la tercera resolución, sobre cooperación militar interamericana, y dice que ella no es en el fondo sino la conformación de convenios suscritos anteriormente y ratificados por nuestro país. La resolución séptima recomienda la necesidad de ejercer efectivamente la democracia. La octava, novena, décima y décimoprimer tienden a fortalecer la seguridad interna de los países americanos; condenan la acción del comunismo internacional y recomiendan la adopción de medidas para prevenir y sancionar sus actuaciones. Recomiendan también elevar el nivel económico y cultural de sus habitantes e incrementar progresivamente la producción. Agrega que de las 31 resoluciones aprobadas, 14 tienen un carácter netamente económico, y los delegados chilenos tuvieron en todas ellas una activa y clara intervención. Hizo en seguida el Ministro una exposición detallada de cada una de las resoluciones. De éstas, las más importantes son: "Aumento de la producción". En este punto, el Gobierno de Chile propuso una serie de medidas, que fueron aceptadas, y que le permitirán acrecentar su cuota dentro de la producción mundial de minerales. "Precios". Esta resolución establece el procedimiento de consulta en la fijación de los precios, con los países productores. "Estudio y distribución de papel para periódicos". Se acordó comisionar a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos para que estudie las dificultades que se presenten en la actualidad y proponga soluciones concretas. "Plantas de productos sintéticos". Se dispone que las plantas industriales de productos sintéticos, constituidas para la defensa, deberán preocuparse de que, al ser transferidas, no constituyan una competencia desleal para los países productores de los correspondientes rubros naturales.

NEGOCIACIONES OFICIALES SOBRE EL COBRE

En seguida el señor Walker se ocupó de este punto, manifestando que en enero se encomendó al Embajador de Chile en Estados Unidos la misión de negociar con ese Gobierno un nuevo régimen para las exportaciones de cobre a Norte América, las que finalizaron con un acuerdo que es francamente halagador para Chile, y que se resume en los siguientes acuerdos: 1) Aumento de la producción de cobre, para lo cual se contará con el apoyo económico de Estados Unidos; 2) una cuota equivalente al 20 por ciento de la producción de las grandes compañías de Chile, para que éste la negocie libremente, cuota que se exportará principalmente de cobre elaborado y semielaborado. Se obtuvo un aumento de tres centavos de dólar por libra de cobre, que se aprovechará íntegramente Chile. Este aumento regirá desde el primer embarque que se envíe a los Estados Unidos. Los embarques de cobre a otros países se harán a un precio superior al que se cotice a Norte América. Se obtuvo, asimismo, una suspensión, hasta febrero de 1953, del impuesto de internación al cobre que tenía el Gobierno de los Estados Unidos.

Terminó manifestando el señor Walker que cálculos aproximados indican que el aumento de tres centavos de dólar por libra de cobre significará una mayor entrada de 25.172.500 dólares, en el primer año, y en los períodos siguientes deberá aumentar a medida que aumente la producción. Agregó que la cuota del 20 por ciento del Gobierno, recibirá aproximadamente unos 20 millones de dólares más.

Por unanimidad los obreros de las Cristalerías Chile resolvieron ayer ir a la huelga, epilogando, de este modo, el conflicto que originó la presentación a la gerencia de un pliego de peticiones de orden económico, y que ésta no acogió en sus aspectos esenciales. El sindicato contó con el pasaportario de los Servicios del Trabajo. Se nos informó que, pese a la resolución adoptada ayer, los obreros agotarán aún todos los plazos reglamentarios para convenir con la parte patronal un acuerdo que impida la materialización de la huelga.

El señor Moller suspendió la audiencia en los momentos en que la Directiva le exponía sus puntos de vista sobre el problema del pan, por estimar que se habían empleado conceptos inadecuados.

El Ministro del Trabajo, señor Serani, reveló que el gerente de la Compañía, señor Rodolfo Jaramillo, lo visitaría a las 16 horas, para discutir una

SOLUCION PARA HUELGA DE CRISTALERIA CHILE

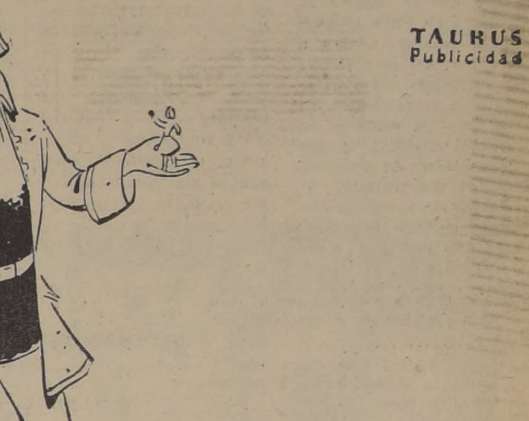
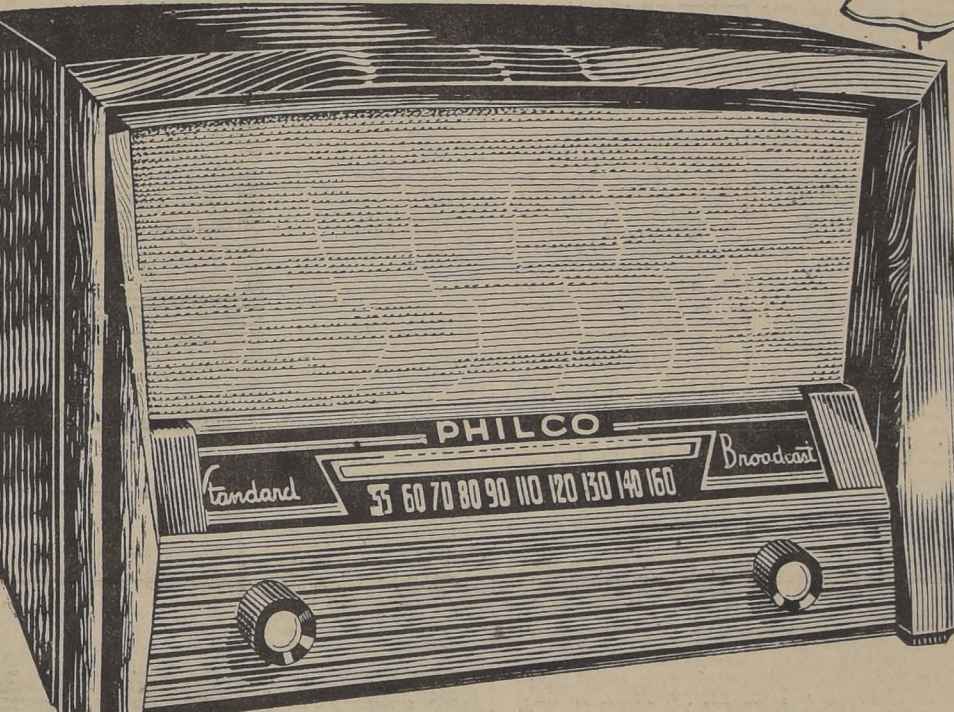
Refutaron enérgicamente la posición derechista los señores Jaime Egaña, que es conservador tradicionalista; Wenceslao Morales, los radicales Enrique Olmedo y Luis Ugarte, y el socialista popular Burgos. Este último sugirió una subvención de 60 mil pesos y la autorización para doce funciones. El Alcalde opinó en favor de la tesis sustentada por el Consejo del Teatro. Se acordó segunda discusión para tratar el problema, en conjunto.

PANIFICADORES REFUTAN CARGOS DE INDUSTRIALES

Una delegación de la Federación de Panificadores se entrevistó ayer con el Ministro de Agricultura, con el objeto de hacerle entrega de una comunicación. El señor Moller suspendió la audiencia en los momentos en que la Directiva le exponía sus puntos de vista sobre el problema del pan, por estimar que se habían empleado conceptos inadecuados.

El Ministro del Trabajo, señor Serani, reveló que el gerente de la Compañía, señor Rodolfo Jaramillo, lo visitaría a las 16 horas, para discutir una

El Radio GIGANTE



a precio enano!

PHILCO MODELO 524

El nuevo Radio

receptor grande significa siempre costo grande ! Sólo PHILCO, el Líder, en permanente superación, ha podido lanzar al mercado un radio de grandes dimensiones... a un precio muy reducido: el Radio Philco 1951 (Modelo 524) ! Sea Ud. dueño de este prodigio Philco de la radio-recepción, desembolsando una suma de dinero increíblemente módica!

Características del Radio Philco 1951:

- 1) MODERNISIMO GABINETE EN 3 DISTINTOS ENCHAPADOS.
- 2) Antena interior.
- 3) Funciona en ambas corrientes.
- 4) Superheterodino dotado de 5 tubos.
- 5) Garantía Técnica Gratuita por 1 año, incluyendo los tubos.

PHILCO CHILE S.A.

LIDER EN RADIO, REFRIGERACION, TELEVISION Y ELECTRONICA

Vaya hoy mismo donde su DISTRIBUIDOR PHILCO

A la Ville de Nice, S. A.	Huérfanos esq. Ahumada	Philco Providencia, Enrique Correa F.	Providencia 1222/28
A la Ville de Nice, S. A.	Moneda esq. Estado	Piazza y Cia. Ltda.	Maitas Cousiño, 119
Almacenes París	Alameda esq. San Antonio	Philco San Diego, Enrique Davis S.	San Diego 667
Imaco Soc. Ltda.	Nueva York 65	Philco Estación, Jacard y Pérez Ltda.	Alameda 2474
José Vega e Hijos Ltda.	Av. Vic. Mackenna 801	Mercería y Ferretería San Pedro	Eyzaguirre 629, St. Bernardo

TAURUS Publicidad

Empresa Periódica "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINAS 1250. TELÉFONO 2222. CASILLA 31-D. Presidente del Consejo: RAMÓN CORTÉS FONCE. Gerente: ANTONIO FERRER MEDINA. Consejeros: CARLOS VASSALLO, BOLIVAR APARICIO, FELIX HERIBERTO, JOSE RAMSAY, Jefe de Redacción: GUILLERMO EDUARDO VELLIZ. Jefe de Informaciones: WILRINO ESPINOSA. Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.

Representantes para EE. UU., Canadá, THE N. DE PHILIPPS Co. 381-FIFTH AVENUE, New York 17, N. Y.

Servicio Noticias Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACPM. — Agentes Responsables en todas las ciudades y pueblos de Chile.

SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.084, seis meses, \$ 542; tres meses, \$ 280. Valor del ejemplar del día: Los domingos, lunes y festivos, \$ 12. Los demás días de la semana, \$ 2.—Ejemplares atrasados: \$ 8 y \$ 6, respectivamente.

Santiago de Chile, miércoles 9 de mayo de 1951

LOS ACUERDOS DEL COBRE

Los acuerdos a que se ha arribado sobre producción, ventas y precio del cobre representan un paso trascendental en la historia de nuestra economía. En efecto, ponen en evidencia que es posible al Gobierno de Chile intervenir de manera directa a fin de obtener para el país las ventajas que lógicamente le corresponden en esta industria existente en territorio nacional, aunque la propiedad de los yacimientos sea privada.

Table with 2 columns: Description of copper production and price, and Value in US\$. Rows include: Mayor ingreso nacional por el alza de 3 centavos en el precio del cobre (US\$ 33.000.000), Mayor ingreso general por el aumento de la producción a 1.100 millones de libras (14.895.000), Mayor ingreso nacional por la venta a un precio medio de 45 centavos de 80.000 toneladas de cobre en mercado mundial (36.112.800), and a total sum (US\$ 84.007.800).

El país recibirá, pues, una mayor entrada directa de más de 84 millones de dólares anuales, aparte de que al aumentar la producción se acrecentarán también los gastos en moneda corriente de las empresas productoras, y por lo tanto, deberán traer mayor cantidad de dólares al país para hacerse de moneda nacional a fin de cubrir sus gastos. Si estimamos en solamente 6 millones de dólares esta nueva necesidad, nos encontramos con que se produce un total de nuevos ingresos ascendente a 90 millones de dólares por año.

Los 84 millones arriba mencionados son enteramente de propiedad nacional, y por lo tanto, el Fisco podrá venderlos en el mercado interno, a los importadores, a los tipos de cambio que sean aconsejables. Si suponemos una venta a un promedio de \$ 60— por dólar, tenemos que las entradas nacionales aumentarían por este concepto en 5.400 millones de pesos. A esto podría agregarse la diferencia de

6 millones de dólares entregados por las Compañías a \$ 19,37, y que el Fisco podría vender también a \$ 60—, lo que produce otros 240 millones de pesos.

No puede pasar inadvertida la importancia que tiene este aporte de divisas para nuestra economía, ávida de importaciones de equipos, materias primas, elementos de transporte y otros productos, mercaderías y artículos que debemos forzosamente traer del extranjero. Y tampoco puede dejarse de apreciar el significado trascendente que tiene para las finanzas fiscales este abultado aumento de entradas, que permitirá costear, sin recurrir a nuevos tributos, los planes de industrialización y otras iniciativas que arrastraban vida lánguida por falta de medios económicos.

Plantado así el comentario de estas medidas en el terreno de las cifras, próximamente analizaremos otros de sus alcances y proyecciones.

El país recibirá, pues, una mayor entrada directa de más de 84 millones de dólares anuales, aparte de que al aumentar la producción se acrecentarán también los gastos en moneda corriente de las empresas productoras, y por lo tanto, deberán traer mayor cantidad de dólares al país para hacerse de moneda nacional a fin de cubrir sus gastos.

2 comentarios

DOÑA ISABEL

Cuando a las autoridades municipales les da por las grandes iniciativas, tienen que tritar de inquietud los habitantes del sufrido Santiago. Un día amanecen enojados con los suplementos y los prohíben exhibir su mercadería con las páginas abiertas en los puestos, tal como lo hacen Gath & Chaves o Falabella con sus mercaderías; otro día se emocionan con la muerte de un prócer político, y le cambian nombre a la más antigua y tradicional calle, la del Estadero, para ponerle Alessandri, olvidando que el propio homenajeado se opuso a que le pusieran sus apellidos a la Alameda en 1925...

No nos oponemos a que los regidores tengan un auto, ni dos. Nuestro punto de vista es más práctico. Simplemente, creemos que desde un automóvil los regidores no se van a dar cuenta de la vida y pasión de los habitantes de la capital de Chile. En un automóvil flamante, con buenos resortes, no notarán los baches de las calles destruidas; tampoco sabrán del martirio de esos hoyos llenos de agua y barro con que los vehículos salpican a los transeúntes; y mucho menos se impondrán de los tarros de basura que se mosquean al sol del mediodía y de media tarde.

El automóvil moderno es el peor observatorio que pueda tener un funcionario para saber lo que pasa en torno a los pobres contribuyentes. ¿Qué van a conocer de la movilización santiaguina los regidores, encaramados en un último modelo aerodinámico? Es imposible que se den cuenta desde allí, desde esos mullidos asientos, de que los microbuses que ha venido autorizando por más de diez años el Director de Tránsito Municipal no son vehículos para gente, sino que para perros de mala clase; tampoco se impondrán de la carestía que reina y de la especulación que domina en los mercados y veces municipales; y pasarán raudos y alegres sin fijarse en las multitudes de empleados, obreros y escolares que en cada esquina esperan el trolebús o el micro que no pasa, o que pasa repleto.

Celebramos la adquisición de un nuevo automóvil para los regidores, desde un punto de vista político del señor Alcalde; los tendremos más cómodos. El solo hecho de cambiar muladares por jardines, lo agradecería la ciudad, sin preocuparse de los nombres elegidos. Pero de ahí a romper lo que tradicionalmente han sido nombres entroncados en el oído y el recuerdo ciudadano, hay un abismo insondable. Ni la propia Doña Isabel la Católica habría agradecido un homenaje que rompe la tradición santiaguina. Y si ella vierá, el Alcalde de la Muy Leal Ciudad de Santiago del Nuevo Extremo habría quedado en ridículo. Habría aparecido más papista que el Papa.

Otra vez Chaplin

Durante varios días me convertí en propagandista personal de Chaplin. En las mañanas amanecí tarareando "La Violetera", en recuerdo de "Luces de la Ciudad"...



Muchas veces, en el cine, la emoción nos obliga a reírnos, al final, haciendo como que estamos reírnos. Después de ver "Luces de la Ciudad" podemos salir llorando tranquilamente. Es que esa emoción no puede avergonzarse: está dispuesta tan finamente, tan subrepticamente mezclada al humor, y hace un llamado tan distinto a nuestros ojos que cuando nos reímos, el carita siente el honor de pavonearse con ella, y decir: "Estuve llorando con Chaplin".

Hasta aquí ha intervenido la I. Municipalidad, y a petición del regidor don Julio San Martín, y con el decidido apoyo del señor Alcalde, se acordó solicitar, en forma oficial, a los presidentes de las líneas de microbuses Ovalle-Negrete y Matadero-Palmar, la prolongación de esos recorridos hasta la Chacra del Carmen, distante del circuito más o menos ocho cuadras; pero desde hace algún tiempo nada se ha obtenido, pese a que la Dirección del Tránsito de Conchalí, consciente del importante rol que le corresponde, a fin de movilizar la población en forma adecuada, ha reiterado la petición de la I. Municipalidad de Conchalí. Ante esta circunstancia, el señor Arturo Lina, Director del Tránsito, autorizado por el Alcalde, iniciará, en el transcurso de la semana, gestiones tendientes a obtener la prolongación de la línea Palmar-Ovalle, por Independencia, hasta el Carmen, con un 50 o/o de sus máquinas. Se debe hacer notar que esta actividad se debe solamente a la iniciativa de las directivas de Ovalle y Matadero han enfocado este grave problema de Conchalí Norte.

Homenaje a Subcaseaux

El sábado 12 del presente, el Pen Club de Chile ofreció una comida en el Hotel Crillon a Benjamin Subcaseaux, por su novela "Jenny Button", de tan extraordinario valor. El escritor ecuatoriano y Encargado de Negocios de su país, señor Jorge Fernández, quien acaba de publicar su novela "Los que viven por sus manos". Se invita a adherir, además de los socios del Pen Club, a sus amigos. Se ruega inscribirse con anticipación. Hotel Crillon o Librería Nascimento.

REFERENCIA DE LOS HERMANOS CAULDWELL

Mañana jueves a las 18.45 horas, los hermanos Geoffrey y Harry Cauldwell dictarán una conferencia en el Instituto Chileno-Británico de Cultura, Miraflores 495, ilustrando con películas de sus viajes. Como se recordará, los hermanos Cauldwell, llegaron hace poco a Santiago en la segunda etapa de su raid alrededor del mundo en bicicleta. Este raid empezó en marzo de 1947, cuando salieron de Cape Town, Union de Sud Africa, rumbo a Inglaterra. La ruta que tomaron les llevó por bosques tropicales y llanos también por zonas montañosas que no habían incluido en la ruta planificada. Llegaron a Inglaterra unos siete meses más tarde, habiendo cruzado el Mediterráneo, de Alejandria a Marsella, continuando en bicicleta a través de Francia. Trabajaron unos seis meses en Inglaterra, ahorrando dinero para la segunda etapa que les llevó en barco a Buenos Aires. Allí trabajaron durante año y medio, al principio en la instalación de cables especiales en las centrales de energía, luego en otras labores. Harry Cauldwell también trabajó seis meses en una estancia cerca de San Julián. La segunda etapa (en bicicleta) la hizo Harry y Geoffrey Cauldwell al cruzar por el continente, atravesando los caminos "y vueltas" de la Patagonia y Tierra del Fuego, llegando a Dushuwa, de Punta Arenas a Puerto Montt tuvieron que viajar en barco, siguiendo luego en bicicleta hasta Santiago.

Por ANIBAL PINTO S. C. Director de "Panorama Económico"

MITOS Y REALIDADES DE LA INFLACION

Mucho dinero cazando pocas cosas

Por ANIBAL PINTO S. C. Director de "Panorama Económico"

Sobre la inflación se ha escrito tanto, que a veces parece completamente innecesario agregar otras páginas al montón. Sin embargo, siempre se tiene la ilusión de que vale la pena decir algo más. Y en esa ilusión, a veces, se caen en la trampa de proponerse una meta casi completamente negativa e irrealmente; agujerar algunos lugares comunes sobre la inflación, que han pasado a categoría de axiomas.

Los platillos de la balanza

No hay nada más inútil que iniciar el desarrollo de un asunto con una definición. Debía llegar a las definiciones; ya más partir con ellas. Por eso no caemos en la comprensible tentación de iniciar estas líneas diciendo que es REALMENTE la inflación. En cambio, recurramos a lo gráfico. Nos perdonarán los iniciados que abramos el examen de la balanza bien equilibrada. En un platillo gravan los bienes que el país tiene a disposición—desde repellos, ternos y automóviles, hasta el servicio de peluquero y la función de cine dominguera—. En el otro platillo pesan los ingresos que gozan los habitantes y que se hallan prontas para invertirse en los bienes y servicios que la comunidad ha producido. Este equilibrio, por cierto, es una abstracción. Casi nunca los platillos estarán precisamente balanceados. Eso es lo normal. Sin embargo, cuando se produce un desequilibrio profundo y prolongado entre los dos platillos, tenemos un fenómeno patológico dentro de la economía, que tomará el nombre de inflación o deflación, según sea el platillo que ha determinado el trastorno.

Los precios y la fiebre

El desequilibrio entre bienes y precios compra—que los índices rotulan como "mucho dinero cazando pocas cosas"—se manifiesta en el alza de precios. En el hecho, la inflación se refiere a la alza de precios, y de aquí surge una de las primeras confusiones. Aunque a muchos pueda parecer que la discusión nos trae al punto de ¿qué fue primero, el nuevo o la inflación?, la verdad es que en esta materia hay que tener bien claro que, en lo fundamental, el alza de precios es SENAL de inflación, pero no la inflación misma. A la larga, el aumento de los precios produce un elemento importante al generar y aciclear el duelo entre rentas y precios, pero siempre será un elemento dependiente de otros factores más primordiales. El alza de precios, anotaba un escritor inglés, es como la transpiración en la fiebre; es un síntoma, un aviso de perturbación orgánica, pero no es la enfermedad misma. Pretender curar la fiebre a través de los precios, es como tratar de terminar un mal que produce fiebre dándole aspirinas al paciente. La causa básica de inflación es aquel desequilibrio que mencionamos al comienzo. El alza de precios, en buen romance, es el esfuerzo del cuerpo económico por restablecer el balance entre el poder de compra relativamente excesivo y los bienes relativamente escasos. Postergar por el momento el examen de las implicaciones sociales de la fiebre, es indudable que si los precios se elevan y suben, sobran hasta el punto en que aborran el poder de compra sobrante—sin que este, por cierto, pudiera aumentar en el interior por el restablecimiento del equilibrio entre bienes e ingresos. Es claro que este camino puede trazarse en el papel. En el hecho, está poco menos que cerrado, porque no se divisa fuerza humana—ni política—capaz de impedir que los ingresos suban cuando los precios están haciendo lo mismo.

Ejemplos y provocaciones

Espléndidamente a esta altura se ha oscurecido ligeramente el cuadro, pero algunos ejemplos concretos devolverán la luz. Tomemos el caso de nuestra inflación de la pasada guerra y de uno de sus principales agentes: los dólares acumulados, que pu-

Se pudieron invertir en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron sus ventas. Nos quedamos con dinero en los bolsillos. El platillo con monedas pesó más. El platillo con productos siguió igual, o su carga pesó menos. Se desequilibró la balanza, y los preciosieron al alza, en vano intento por absorber los ingresos acrecentados. Lo mismo puede ocurrir cuando el sector social o el propio Gobierno trata de enervar su participación en los ingresos nacionales. Dado un cierto equilibrio, supongamos que el Gobierno quiera aumentar sus rentas. Si los bienes no aumentan, la única huella abierta será la de los ingresos de los demás sectores a través de impuestos o empréstitos. Por una u otra razón no lo hace. De algún modo recurrirá al Banco Central, que le dará nuevo dinero, que va a pesar en el platillo de los ingresos, sin que en el de los bienes se haya producido ningún cambio. En consecuencia, se volverá tendiendo el desequilibrio inflacionista. El alza de precios tenderá a balancear los bienes con las rentas, o ingresos reales, que reducirá los ingresos reales de los demás grupos, transfiriendo parte de su poder de compra al Gobierno.

Se pudo obtener en mercados azules. Imaginemos otra vez que la balanza está en equilibrio. Crece la demanda de guerra, y nuestras exportaciones aumentan. Esto produce incrementos de rentas en nuestro país que se expresan principalmente en una mayor disponibilidad de divisas. Si este dinero hubiera sido compensado con la traida de mercaderías del exterior interno—el equilibrio entre bienes e ingresos se habría conservado. Pero no sucedió así. Estados Unidos y otros países se limitaron

CONTROL DE CARABINEROS SOBRE SERVICIO DE MICROS PARTICULARES

TERMINANTES INSTRUCCIONES DEL GOBIERNO

El Ministro del Interior dirigió ayer al Director General de Carabineros la siguiente comunicación:

"Este Ministerio ha recibido nuevos reclamos referentes a los propietarios de máquinas de servicio de locomoción colectiva particular no hacen cumplir los horarios de salida y llegada, permaneciendo dichos vehículos mayor tiempo en los terminales, no destinados a cámara de buses, sino a máquinas que se están en servicio y que son retiradas una vez obtenida la cuota de combustible correspondiente.

Estimaré a Ud. impartir las órdenes del caso, a fin de ejercer la vigilancia en los terminales, estableciendo un efectivo control para que se cumplan los horarios fijados y demás disposiciones tendientes a un mejor servicio de locomoción colectiva en la capital, debiendo informar a esta Secretaría de Estado sobre las infracciones que se comprueben al respecto, a objeto de aplicar las sanciones que correspondan.

Saluda atentamente a Ud.—



¿QUE HARAN CUANDO LLUEVA?— Esta larga "cola" de gente que trata de subirse a un bus de la ENI, línea San Bernardo, en Alameda frente a Serrano, ocupa a veces una cuadra completa en doble fila. Por un lado los que toman asiento, y por el otro los que van de pie. Mientras tanto, los microbuses particulares se guardan o se arremolinan horas en los terminales, provocando artificial escasez de movilización. ¿No hay autoridades del tránsito que ven por tan amargo problema popular?

Alfonso Quintana, Ministro del Interior.

El señor Quintana Burgos dirigió, además, una comunicación

al presidente de la Comisión de Racionamiento de Petróleo, don Oscar Tenhamm, en la que le pide que extreme el control de las máquinas que obtienen bencin

na y no salen a trabajar. Le pide también que le comunique las infracciones que se comprueben, para aplicar las sanciones que correspondan.

DESIGNADA AYER LA COMISION DEL CUERO

El Gobierno designó ayer la comisión que tendrá a su cargo el estudio de los efectos producidos por la venta libre del cuero y del calzado. Estará formada por el Comisario General de Subsistencias y Precios; el jefe del Departamento de Estudios, Costos y Precios de la Dirección de Comercio; la señora Clara Williams de Irujo, vicepresidente de la Asociación de Dueñas de Casa; Guillermo Cox, representante de la Sociedad de Fomento Fabril; y don Enrique Atria Osorio, representante de los consumidores.

El informe correspondiente deberá ser presentado en un plazo de veinte días, a contar desde ayer.

Respecto del cometido de la comisión, el decreto firmado por el Presidente de la República y el Ministro de Economía y Comercio, expresa:

"Deberá especialmente informar al Ministerio de Economía y Comercio sobre la conveniencia de mantener o modificar las disposiciones de dicho decreto (se refiere al que suspendió el racionamiento de cueros y control de precios del calzado), a fin de hacerlas más efectivas en forma de resguardar los intereses de los consumidores y de mantener en actividad a la industria del cuero, o sugerir, si el resultado hubiera sido desfavorable, la derogación de la medida y el total control de las Industrias respectivas."

NO RESPETAN LAS PROHIBICIONES DE ESTACIONAMIENTO

"No estacionar a ambas costas, dice un vistoso rótulo colocado en el poste del alumbrado en la esquina de la Plaza de Armas, que enfrenta a Ahumada y Compañía.

Sin embargo, como ocurre con la mayor parte de las disposiciones de tránsito, esta orden no se cumple. Ayer, durante cinco horas, estuvieron detenidas en ese lugar, obstruyendo la ya congestionada movilización de la Plaza, el Station Wagon patente CV 43; y los automóviles MK 2 y TV 682, este último de Melipilla. Esta infracción se cometió precisamente, a espaldas del carabnero que dirige el tránsito desde la caseta del semáforo.

Edificios de Santiago que han sido declarados monumentos históricos

El Consejo de Monumentos Nacionales en su sesión de ayer declaró Monumentos Históricos a los siguientes edificios de la capital: el Palacio de la Moneda, la Iglesia Catedral, la Iglesia y Convento de San Francisco y la Iglesia de Santo Domingo, designando para un mayor estudio, el caso del ex Palacio de Aduanas, hoy Tribunales Viejos de Justicia.

Entre otras materias del temario, se trató de los trabajos de refacción y conservación que están ejecutando por etapas, en el Pukara de Lasana, Iglesia de

La Fecih festejará a diputado Inés Enriquez

Una manifestación de carácter nacional, ofrecerá la Federación Chilena de Instituciones Femeninas a la señora, Inés Enriquez, con motivo de su elección como diputada.

A este homenaje, que se realizará el sábado próximo, a las cinco de la tarde, en el Hotel Crillón, han adherido numerosas organizaciones y personas que desean testimoniar sus simpatías a la primera mujer que en Chile, ocupa un cargo parlamentario.

El acto se verá realizado con la presencia de la señora Rosa M. de González Videla y las esposas de senadores y diputados y de innumerables destacadas dirigentes femeninas.

DELEGACIONES DE PROVINCIA

La directiva de la Fecih ha estado recibiendo comunicaciones de diversos puntos del país, en las que se anuncian que las provincias ya han designado sus representantes para esta manifestación que se ofrecerá a la señora Inés Enriquez.

Por otra parte, en la Oficina Central de la Asociación de Dueñas de Casa, ubicada en la Moneda, se están recibiendo las adhesiones para este acto que, por el entusiasmo que ha despertado hasta el momento, promete alcanzar excepcional brillo.

Tarapacá, Campanario de Matilla, Cenotafio de Dolores y Castillos españoles del estuario del río Valdivia, ya han accionado coordinación con la Dirección General de Obras Públicas.

PERSONALIDAD JURIDICA PARA LA SOC. DE AMIGOS DE LA ISLA DE PASCUA

Ha sido publicado en el "Diario Oficial" el decreto N.º 2248 de 12 de abril del año en curso, que concede personalidad jurídica y aprueba los Estatutos de la Sociedad "Amigos de la Isla de Pascua", de Santiago.

De esta manera, la indicada institución, que desde hace tiempo efectúa una interesante y altruista labor en beneficio de los leídos que constituida legalmente. Con seguridad, ello facilitará mucho más el desarrollo de sus actividades y la realización de los fines que persigue.

Para dar a conocer los nuevos Estatutos y elegir el directorio que será la Sociedad en esta nueva etapa, se efectuará la semana próxima una Asamblea General de Socios, a la cual se citará oportunamente.

El martes se resolverá sobre paro de empleados

Ayer se reunió el comando nacional contra la especulación y las alzas, presidido por el señor Roberto León Aquilina, para tratar sobre la resolución de realizar un paro nacional.

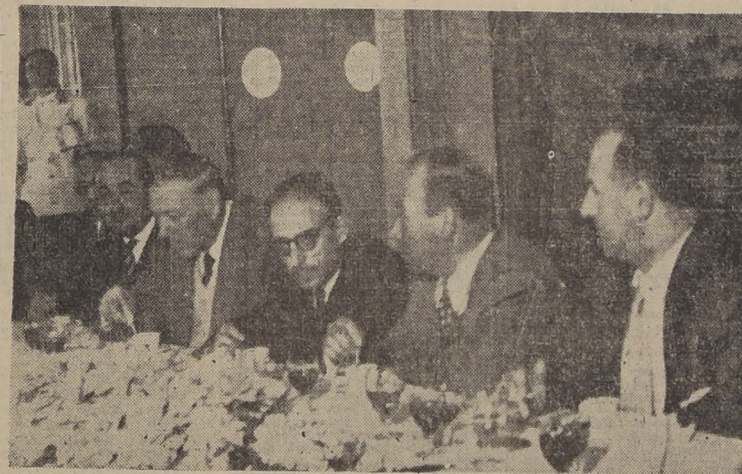
Se acordó adoptar un acuerdo definitivo el martes próximo. En esta reunión se hizo presente que, hasta el momento, se cuenta con la adhesión de la ANEP, los empleados municipales y los semifiscales.

LA SOCIEDAD "LOS OLIVARES CHILE LTDA." CELEBRÓ EL PRIMER ANIVERSARIO DE SUS ACTIVIDADES AYER

Asistieron Directores de diarios, autoridades agrícolas y numeroso personal de la firma. — Discursos de don Humberto Álvarez Suárez, del Director General de Agricultura, del Inspector General de la Sociedad y del Diputado señor Gustavo Olivares



El Gerente Agropecuario, señor Oscar Ariztia; el Vicepresidente, señor Irrazaval; el Director General de Agricultura, señor Barraza; el Decano de la Facultad de Agronomía, señor Valenzuela, y varios asistentes.



Un aspecto del banquete: aparecen en la foto el Director subrogante de LA NACION, señor Guillermo Eduardo Feliú; el Vicepresidente de la Sociedad, señor Eduardo Irrazaval; el Gerente, señor Octavio Farías, y el periodista señor César Silva Cortés.

A las 13.30 horas de ayer tuvo lugar en los comedores del Hotel Carrera, el banquete con que la Sociedad "Los Olivares Chile Ltda.", celebraba su primer aniversario de importantes actividades en el plan agrícola nacional.

Como es del dominio público, esta Sociedad está haciendo importantes parcelaciones industriales en sus fundos ubicados en la provincia de Coquimbo, a base de grandes plantaciones de olivos, destinadas a la producción de aceite en gran escala.

Asistieron casi la totalidad de los miembros del directorio de la Sociedad y el numeroso personal de la firma. Especialmente invitados concurren el Director General de Agricultura señor Osvaldo Barraza y el Decano de la Facultad de Agronomía, señor Victor Valenzuela Fierro, asimismo, invitados en forma especial, todos los directores de diarios de la capital, respecto de los cuales pudimos anotar la siguiente asistencia: señor Guillermo E. Feliú, Director de "La Nación"; señor Hugo Silva, Director de "El Imparcial"; señor Victor León Quintana, Director de "La Opinión"; señor Fernando Murillo, Director de "Las Noticias Gráficas"; y señor Felipe Díaz Ossa, en representación del Director de "Nuevo Zig Zag".

En el momento oportuno hizo uso de la palabra don Humberto Álvarez Suárez, presidente de la Sociedad "Los Olivares Chile Ltda.", quien al mismo tiempo de dar cuenta de la marcha de la Sociedad en el período de un año, hizo resaltar la favorable acogida que han tenido sus actividades entre los inversionistas, a lo largo del país, como, asimismo, la cooperación de las autoridades de la Agricultura y de la prensa en general.

A continuación, en una oportuna improvisación, el Inspector General de la Sociedad, señor Alfredo Gandarillas, expresó la trascendencia de la obra que se está realizando y que significa engrandecimiento en las actividades nacionales y concurre a todos los pueblos del mundo en el aspecto económico.

El señor Mario Reyes, miembro de la nueva fuerza vendida de la sociedad, expresó la importancia que los hombres que recientemente conocen esta actividad, le dan a sus labores.

A continuación, hizo uso de la palabra el Director General de Agricultura, señor Osvaldo Barraza, en un importante discurso, cuyos principales conceptos damos a conocer separadamente.

Terminó la manifestación el diputado y Director de la Sociedad "Los Olivares Chile Ltda.", señor Gustavo Olivares, en elocuentes términos, y abundando

La visión, la seriedad y el prestigio han llevado a la Sociedad "Los Olivares Chile" hacia el éxito

En el brillante discurso del diputado y director de la Sociedad "Los Olivares Chile Ltda.", señor Gustavo Olivares, podemos destacar la frase con que titulamos este párrafo.

En efecto, el señor Olivares dijo: "Nada se habría avanzado, nada podríamos celebrar hoy día, si no fuera porque la Sociedad de que formo parte está basada en una admirable visión del futuro, en un concepto de absoluta seriedad para su desenvolvimiento y en el prestigio de sus hombres y sus colaboradores".

"En verdad —continuó— son pocas las organizaciones que puedan ostentar ante la opinión pública títulos tan indiscutibles como los siguientes: eligió como presidente a uno de los más respetados políticos de la hora presente: don Humberto Álvarez Suárez; en materia jurídica, a don Fernando Alessandri Rodríguez, como Fiscal de la Sociedad y autoridad indiscutida en asuntos jurídicos; en lo administrativo, a la personalidad acrisolada de don Eduar-

do Irrazaval. Y para estar más cierta la Sociedad, de que no se iban a dar pasos en falso, ha buscado, antes de comprar sus últimos fundos la opinión de la más alta autoridad en materias agrícolas que, por su función oficial, no sólo debe interesarse en conocer las iniciativas particulares, sino que debe controlarlas, como es el Director General de Agricultura, y a mayor abundamiento, solicitó la intervención del distinguido agrónomo don Victor Valenzuela Alarcón, Decano de la Facultad de Agronomía y considerado en toda América como el maestro de maestros en el conocimiento de "suelos".

"En otras palabras —terminó diciendo el señor Olivares—, la Sociedad tiene en su seno o consulta en todos los aspectos de su organización, a las primeras autoridades.

"Una Sociedad, que así se desenvuelve, tiene asegurado el mejor de los éxitos. Y así lo está demostrando".

en conceptos, que fueron muy aplaudidos por los asistentes.

Poco después de las 15.30 horas se puso término a este acto de alta significación nacional.

"MIENTRAS LA 'NU' ESCRIBE O PRONUNCIA LAS PALABRAS 'PAZ' O 'BIENESTAR', EN CHILE NOSOTROS LAS SEMBRAMOS"

El Inspector General de la Sociedad "Los Olivares Chile Ltda.", señor Alfredo Gandarillas, dijo: "En esta casa en que entramos del mundo, en las Conferencias económicas de la NU, del mundo, que los principales "Paz" y "Bienestar", yo permánente, geográficamente hablando, hay, en el último país del mundo, desde hace algún tiempo, me refiero a la Sociedad "Los Olivares Chile", que silenciosamente, sin alardes a escribir por el futuro del mundo... Mientras la NU pronuncia en Chile, las palabras "Paz" o "Bienestar", nosotros, aquí en Chile, las estamos sembrando en las generosas tierras del "Nor-

CUANDO SE PLANTA UN ARBOL SE ESTA ABRIENDO UN SURCO HACIA EL PORVENIR DE NUESTRA PATRIA

Estas fueron las palabras con que el Director General de Agricultura, expresó la impresión que personalmente tiene respecto de la obra que está realizando "La Sociedad Los Olivares Chile Ltda."

"Quiénes, ya sea en forma oficial, o simplemente profesional, sabemos —dijo el señor Barraza— la importancia que tiene el plantar un árbol, tenemos la sensación de que estamos abriendo directamente un surco hacia el porvenir de Chile".

"Ahora —continuó el Director General de Agricultura— si este árbol se denomina olivo, son muchas más y más grandes razones para sentir con confianza que estamos haciendo "patria". El olivo por la Biblia y por la Historia es un árbol con destino especial, tan alto, que puede resolver el problema del hombre. No podrá decirse de los profesionales de la agricultura que hayamos olvidado el olivo en nuestros programas de desarrollo de la arboricultura. No basta siempre la convicción profesional. Para ciertas empresas es además indispensable contar con los medios económicos del caso y esto es lo que está haciendo "La Sociedad Los Olivares Chile Ltda.", que por lo mismo tiene desde ya asegurado el respeto y la consideración del país."

GRAN VENTA BLANCA

CASA GARCIA

AHORA ES EL MOMENTO
De renovar la ropa blanca de su hogar, aprovechando de las grandes rebajas de precios que ofrecemos en nuestro DEPTO. BLANCO - 1.er PISO

JUEGOS de mantelería para comida de granito blanco y de colores, con calados y bordados en realce y puntada a la aguja, variedad de modelos, con 12 servilletas, medidas 180 por 350 cms., \$ 1.230; 180 por 300, \$ 1.130, y 180x250; \$ 1.020, y con 6 servilletas, medidas 180 por 200, \$ 690, y 180x180 \$ 620.—

TOALLAS felpadas Thilda, de excelente calidad, blancas, con guardas de colores, tamaño 50x90 cms., a . . . \$ 57.—

TOALLAS nido de abeja, de colores rosa, celeste, verde y blancas, con guardas, tamaño 55 x 90 cms., c/u. . . \$ 42.—

JUEGOS de cama de creta cruda retorcida, con calados y finos bordados, compuestos de 1 sábana, 2 fundas y 1 almohadón, para 1 1/2 plaza, \$ 580, y 1 plaza . . . \$ 470.—

SOBRECAMAS de colores unidos de ambos lados, muy bien confeccionadas, con relleno especial, para una y media plaza, \$ 430 y una plaza \$ 285.—

FRAZADAS de pura lana, en color gris, con ribete de seda en las cabeceras, artículo de finísima calidad y gran abrigo, para 1 1/2 plaza, \$ 495.— y 1 plaza \$ 420.—

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolso: Casilla 3224.

CASA GARCIA

MÁS Y MÁS BARATO EN CHILE

Compre con tranquilidad. Ubique cómodamente su auto frente a nuestra casa.

APACIGUAMIENTO EN COREA RECHAZO EE. UU.

GENERAL MARSHALL DECLARO QUE SE DESTRUIRA A LOS EJERCITOS ROJOS HASTA QUE PIDAN LA PAZ

Se hará lo posible por evitar que la guerra se extienda

HONORES A BATALLON BRITANICO QUE CAYO LUCHANDO EN COREA

EN COREA, 8.—(UP).— El teniente general James A. Van Fleet, jefe del batallón británico aniquilado por los comunistas y prometido que otras tropas aliadas permanecerán en Corea hasta que la victoria sea conquistada por las tropas aliadas.

ANIQUILADOS DOS REGIMIENTOS COMUNISTAS EN CURSO DE ACTUAL "OFENSIVA LIMITADA"

TOKIO, miércoles 9. (UP).— (Por FRANK TREMAINE).— Las fuerzas de las Naciones Unidas aniquilaron a unidades de dos regimientos comunistas en encuentros librados durante los dos últimos días en el curso de una "ofensiva limitada" que ha situado a las tropas aliadas a entre 20 y 25 kilómetros del paralelo 38.

posiciones de máxima penetración, avanzaron y ocuparon Kangsan a 14 kilómetros al norte de la línea fronteriza. Al oeste de esa zona, otras unidades sudcoreanas continuaron avanzando al este de Inje después de haber avanzado casi cinco kilómetros el lunes.

RECHAZO EE. UU. NOTA RUSA SOBRE EL JAPON

WASHINGTON, 8.— (UP).— Los Estados Unidos rechazaron la última proposición de la Unión Soviética para redactar el tratado de paz con el Japón en un Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores, formado por la Rusia Soviética, Estados Unidos, Gran Bretaña y China roja.

ABRIGOS hechos para el invierno!



Los ABRIGOS hechos para el Invierno con la etiqueta LOS GOBELINOS han sido terminados hasta la última puntada para que mantengan su forma y su elegancia aún con el peor tiempo!

Son abrigos elegantes, indeformables, abrigadores... livianos y cómodos... hechos uno a uno en nuestros talleres...



Abrigos derechos, últimos modelos, para media estación, hechos en casimires ingleses y nacionales, totalmente terminados a mano en nuestros talleres. Desde \$ 2.450

trincheras, TRENCH-COAT, realizadas con las mejores gabardinas inglesas y nacionales, siguiendo la más nueva línea americana, hechas totalmente a mano en nuestros talleres. Desde \$ 3.120

Abrigos cruzados, semi-entallados de nuevas líneas, hechos en casimires pelnados, ingleses y nacionales, terminados a mano en nuestros talleres. Desde \$ 2.500

SUSPENDER LAS HOSTILIDADES EN PALESTINA ORDENO LA ONU

LAKE SUCCESS (Nueva York), 8 (U. P.).— El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas ordenó la suspensión de las hostilidades en la frontera entre Israel y Siria, donde en los últimos días se ha habido una serie de choques armados.

El Consejo aprobó esta medida por 10 votos contra cero, y la resolución presentada por el Reino Unido, Gran Bretaña y Francia, "pide a las Naciones Unidas que suspendan las hostilidades".

El Khoury negó que los sirios hayan efectuado incursión alguna en Israel o que nada más que civiles árabes que estuvieran comprendidos en las mismas. Dijo que la lucha se precipitó en la zona desmilitarizada, cuando las fuerzas de Israel trataron de que los árabes evacuaran las tierras que deseaban para completar los planes de dragado del pantano Huleh.

El gobierno sirio encuentra demasiado difícil mantener silencio ante las actuaciones hostiles de Israel, según dijo El Khoury, quien agregó: "en caso que el Consejo de Seguridad no desee adoptar una actitud firme, haciendo que Israel detenga sus pasos agresivos, Siria se sentirá libre de recurrir a los últimos medios que quedan a su disposición".

Eban dijo que "la agresión siria" coincide con la destrucción de la práctica maquinaria de las Naciones Unidas en la región. Agregó que los informes de las Naciones Unidas no detallan "ninguna operación de ataque o defensa" y que "las quejas de Israel no son transmitidas en forma completa o fidedigna y se pasan por alto los principales encuentros militares".

Sastrería y Confección Caballeros 1er. piso

Si es de **Los Gobelinos** se distingue

Ahumada esq. Compañía

OPOSICION EN CONSEJO EUROPEO

PARA QUE CONCURRA EISENHOWER

ESTRABURGO, 8 (U. P.).— Paul Henri Spaak, presidente de la Asamblea consultiva del Consejo de Europa, impidió que se...

Ofreció la renuncia de su cargo Presidente de Panamá

BREVES DEL CABLE

PUERTO ESPAÑA, Trinidad, 8.— El Ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Neves da Fontoura, categoricamente desmintió...

APROBO SUPRESION DE PARO DE 1 MILLON

IMPUESTO AL COBRE DE FUNCIONARIOS PUBLICOS EN ITALIA

WASHINGTON, 8 (U. P.).— El Senado aprobó un proyecto de ley de transacción que estaba apoyado por los dirigentes de ambas Cámaras...

ROMA, 8.— (UP).— (Por Daniel Gilmore).— La basura se quedó en las calles de Roma; los animales del Jardín Zoológico pasaron hambre y las cartas no llegaron a su destino...

Mejoral Mejoral Mejoral

No liquidamos! VENDEMOS BARATO/COMPARE NUESTROS PRECIOS Y CALIDAD

Advertisement for Mejirol and other household appliances with prices and descriptions.

"Occidente no reducirá sus fuerzas armadas mientras la Union Soviética aumenta las suyas", dijo Jessup

PARIS, 8.— (UP).— (Por Joseph Grigg).— El representante de Estados Unidos, Phillip C. Jessup, dijo abiertamente a la Unión Soviética que el Occidente no tiene la intención de reducir sus fuerzas armadas...

Sigue sin producirse la mayoría absoluta en elección boliviana

LA PAZ, 8.— (U. P.).— Víctor Paz Estensoro, candidato presidencial por el Movimiento Nacionalista Revolucionario, ha aumentado su ventaja en los escrutinios de las elecciones efectuadas el domingo pasado...

Dramático discurso en que anunció que llama a plebiscito

PANAMA, 8 (U. P.).— (Por ROBERT LAWLER).— El Presidente Arnulfo Arias dijo a un público en un discurso que anunció que abdicaría la presidencia si así lo desea la nación...

Alemanes, autorizados para hacer investigaciones de energía atómica

BONN, 8.— (U. P.).— (Por Robert Haeger).— La Alta Comisión de las tres potencias aliadas facultó a algunos hombres de ciencia alemanes, para que hagan trabajos con energía atómica...

NUEVAS HUELGAS DE PROTESTA EN PAMPLONA, ESPAÑA

PAMPLONA, España, 8.— (UP).— Alrededor de cinco mil trabajadores se declararon en huelga como protesta por el alto costo de la vida...

CON 4 DIVISIONES BRITANICAS PODRA CONTAR EISENHOWER

LONDRES, 8 (U. P.).— El Ministro de Guerra, John Strachey, informó al Parlamento que cuatro divisiones del Ejército británico serán asignadas al general Dwight D. Eisenhower, Comandante supremo de las fuerzas de las potencias aliadas en Europa...

INQUIETANTE APOYO ELECTORAL A NEO-NAZIS EN ALEMANIA

FRANKFURT, 8.— (UP).— Gran preocupación expresaron los altos funcionarios aliados del Gobierno de ocupación de Alemania Occidental, con motivo de un alarmante aumento de los candidatos neofascistas en las elecciones austríacas y alemanas...

Mantiene Gran Bretaña su propósito de establecer relaciones con la China

LONDRES, 8.— (UP).— Fuentes oficiales dijeron que Gran Bretaña no se dejará presionar para seguir ningún curso de acción que pueda arruinar sus posibilidades de establecer relaciones diplomáticas amistosas con la China comunista...

SIN SOLUCION CRISIS DE GABINETE, ECUADOR

QUITO, 8.— (U. P.).— Continúa sin solución la crisis de Gabinete. El Presidente Galo Plaza celebró conferencia con los dirigentes de los partidos políticos para llenar las vacantes de las carteras de Gobierno, Educación y Tesoro...

Confirmar que hubo más mil muertos en El Salvador

SAN SALVADOR, 8.— (U. P.).— Se ha decretado la ley marcial para la zona Este de El Salvador en la que dos pueblos de regular tamaño y nuevas comunidades, sufrieron las consecuencias de un severo terremoto que dejó como saldo más de mil muertos...

Se decretó la Ley Marcial para zona afectada por sismo

SAN SALVADOR, 8.— (U. P.).— Se ha decretado la ley marcial para la zona Este de El Salvador en la que dos pueblos de regular tamaño y nuevas comunidades, sufrieron las consecuencias de un severo terremoto que dejó como saldo más de mil muertos...

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

BOGOTA, 8 (U. P.).— Mañana tendrán lugar en todos los censos nacionales después de trece años y el gobierno nacional ha tomado esas medidas pertinentes para lograr un éxito en esta labor trascendental para el futuro de la nación...

MAS COOPERACION PIDO EMBAJADOR DE EE. UU. A ESPAÑA

BARCELONA, España, 8.— (UP).— El Embajador de Estados Unidos, Stanton Griffis, pidió una mayor cooperación a las autoridades españolas para que sea más eficaz la ayuda norteamericana...

SU CUMPLEAÑOS CELEBRO TRUMAN

WASHINGTON, 8 (U. P.).— El Presidente Truman cumplió 67 años hoy, pero la fecha pasó casi inadvertida en la Casa Blanca, porque transcurrió el día trabajando en la forma acostumbrada...

Falleció juez brasileño de Corte Internacional

LA HAYA, 8.— (UP).— Después de una breve enfermedad falleció esta mañana Philadelpho Azevedo, Juez brasileño de la Corte Internacional de Justicia...

Siempre igual!

Advertisement for RAFE COCOA PEPTONIZADA with images of the product and text describing its benefits.

COLOMBIA

BOGOTA, 8 (U. P.).— Mañana tendrán lugar en todos los censos nacionales después de trece años y el gobierno nacional ha tomado esas medidas pertinentes para lograr un éxito en esta labor trascendental para el futuro de la nación...

PERU

LIMA, 8 (U. P.).— Cumpieron hoy un día más de los miembros del Quinto Congreso Sudamericano de Químicos, tras dos sesiones plenarias, una en la mañana y otra en la noche...

DON ENRIQUE MOLINA LLEGO AYER AL PERU

LIMA, 8 (U. P.).— Don Enrique Molina llegó ayer a la ciudad, el Vicerector de la Universidad de San Marcos, para ocupar el cargo de Rector de la Universidad de Concepción, doctor Molina, invitado especialmente por la Universidad de San Marcos...

DEFUNCION

Después de una prolongada enfermedad falleció en esta ciudad el Sr. CARLOS RIQUEZAMA ZAMORANO (Q. E. P. D.). El cortejo partirá desde el Cuartel Central de la Universidad de San Marcos...

DEFUNCION

Ha fallecido en esta ciudad la Sra. MARIA PRADA SALAZAR. Sus funerales se tuernán mañana, a las 10 horas, en el Cementerio General...

DEFUNCION

Ha fallecido en esta ciudad la Sra. ROSA GARCIA. Sus funerales se tuernán mañana, a las 10 horas, en el Cementerio General...

DEFUNCION

Ha fallecido en esta ciudad el Sr. HUGO HANRIOT TASSI (Q. E. P. D.). Sus funerales se tuernán mañana, a las 10 horas, en el Cementerio General...

DEFUNCION

Ha fallecido en esta ciudad el Sr. FRANCISCO ZAMORA. Sus funerales se tuernán mañana, a las 10 horas, en el Cementerio General...



Comida ofrecida al señor Pablo Chicharro y señorita Margarita Beier, por un grupo de amigos en Establecimientos Waldorf, con motivo de su próximo matrimonio.

AL EXTRANJERO.— A Buenos Aires se dirigieron las señoras Olga Velasco de Merlán y María Eugenia Guzmán de Portaluppi. Al mismo punto, el señor Jaime Cuevas Velasco y señorita Anita Carvallo de Cuevas. Próximamente, a Estados Unidos, la señora Inés Huidobro de Biggs. Se han dirigido a Europa el doctor Julio Schwarzenberg y la señora Tula Montes de Schwarzenberg. A Buenos Aires, por El Interamericano de la Panagra, el doctor Rogelio Erazo T. y señora Inés Román de Erazo, y el doctor Roberto Viveros y señora Fresia Vargas de Viveros.

EN HONOR DEL DOCTOR FLORENCIO GARIN.— Numerosas personalidades participarán en la manifestación de simpatía y homenaje, en honor del director general del Manicomio Nacional, doctor Florencio Garin. Esta manifestación se realizará en el Hotel Crillon, el próximo viernes, a las 21 horas. Las adhesiones se reciben en el mismo hotel.

EN HONOR DE DON GREGORIO SCHEPELER.— El sábado próximo, a las 13 horas, se realizará en el Hotel Crillon el almuerzo que los Hijos de Constitución ofrecen en honor de don Gregorio Schepele, con motivo de su nombramiento de presidente de la Corte Suprema. Las adhesiones se reciben en el mismo hotel.

REUNION DE APODERADOS.— Se nos encarga avisar a las madres y apoderados del Colegio Argentino del Sagrado Corazón, que la reunión mensual tendrá lugar el lunes 14 del presente, a las 10.30 horas, en el colegio. El tema que se tratará en dicha reunión será el siguiente: "Iniciación de la juventud a la salida del colegio".

COMIDA A LUIS HERNANDEZ PARKER.— El próximo viernes, a las 22.15 horas, se le ofrecerá una manifestación al periodista y comentarista Luis Hernández Parker, con motivo de dirigirse el domingo a Europa. Esta manifestación le es ofrecida a Hernández Parker por sus relaciones, amigos y miembros de la prensa. Se nos pide informar que las inscripciones se reciben hasta el viernes a las 20.30 horas en la caja del restaurant "Nuria".

DESPEDIDAS DE SOLTERAS.— Sus amigas y relaciones han organizado un té de despedida en honor de la señorita Consuelo Besa, con motivo de su próximo matrimonio. Esta manifestación se efectuará hoy, a las 17.30 horas. Las adhesiones se reciben en el Crillon.

—Mañana tendrá lugar el té que sus relaciones sociales ofrecerán en el Crillon a la señorita Isabel Castellón Perry, para despedirla de su vida de soltera. Con motivo de su próximo matrimonio, la señorita Verónica Infante Moller será agasajada mañana a las 17 horas con un té de despedida en el Hotel Crillon.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.— A mediodía de hoy, en los salones del Club de la Unión, 4.º piso, celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del ingeniero don Leopoldo Infante Vargas. El tema central de la sesión rotaria de hoy estará a cargo del socio doctor Ruperto Muriillo Costa, quien se referirá a "Los factores emocionales y la enfermedad". El Rotary Club de Santiago verá con agrado la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

HOMENAJE A LA REINA DE LOS LEONES DE SANTIAGO.— El próximo sábado, a las 21.30 horas, en el 4.º piso del Club de la Unión, los leones de Santiago y los de provincia rendirán su homenaje a la reina de los Clubes de Leones de Chile, señorita Patricia Birrell Simpson. A esta fiesta que por los preparativos realizados promete ser todo un éxito se invita muy especialmente a los socios del club de Santiago y a los de provincia, y a los leones extranjeros que se encuentren en la ciudad.

MISAS.— Mañana en el altar mayor de la Basílica de la Merced, a las 11 horas, se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de la señorita Alicia del Socorro Beldoya Macaño, en recuerdo de su cumpleaños. Con motivo de haberse cumplido, recientemente, el primer aniversario del fallecimiento de don Roberto Laza Rodríguez, se oficiarán misas por el eterno descanso de su alma, en la Basílica de la Merced, a las 7.30, 8 y 9 horas.

—Mañana se efectuará una misa, en el Cementerio General, en recuerdo de la señora Julia Cristo de Gómez, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. Hoy, a las 9 horas, se oficiará una misa en la Basílica del Corazón de María, por el eterno descanso del alma de la doctora María Carvajal. Se invita especialmente a los que fueron sus amigos.



EN GATH & CHAVES.— Cóctel en honor de don Francisco Lingh, ofrecido en Gath y Chaves, por el personal de la Cia. de Seguros "La Americana". (Foto BAEZA).

DIPLOMATICAS.— Mañana, de 19 a 21 horas, el consejero de la Legación de Israel, y la señora de Goren, ofrecerán en el Club de la Unión una recepción con motivo del tercer aniversario de la independencia del Estado de Israel. La señora Aida Sánchez de Fernández, esposa del Encargado de Negocios del Ecuador, ofreció ayer un té-cena en su residencia de Avenida El Bosque, a un grupo numeroso de sus relaciones sociales. Ayer se llevó a efecto el té que la esposa del Embajador del Brasil, señora Almeda de Barbosa Carneiro, ofreció a sus relaciones, en la sede de la Embajada.

BAUTIZOS.— Ha sido bautizado en la Clínica Santa María, por el Pbro. señor José Joaquín Matte Varas, Osvaldo, hijo del señor Osvaldo Ríoseco Garcés y de la señora Ximena Rodríguez de Ríoseco. Fueron sus padrinos la señora Sara Garcés de Ríoseco y el señor Ramón Ovalle Subercastaux. En la Clínica Santa María fue bautizado por Monseñor Francisco Fresno, Eduardo José, hijo del señor José Florencio Ovalle Armanet y de la señora Mónica Vial de Ovalle. Fueron padrinos don Florencio Ovalle Ortúzar y la señora Elisa Castillo de Vial. En la Parroquia de San Bruno, de Nuñoa, fué bautizada Marta Adriana, hija del señor Angel Sandoval Jofré y de la señora María del Villar de Sandoval. Fueron sus padrinos el señor José Gil Roca y la señora Antonia Pastor de Gil Roca. Fué bautizada Paz Lucía Magdalena, hija del señor Gustavo Donoso Larraín y de la señora Margarita Astaburraga de Donoso. Fueron sus padrinos el señor Adriano Donoso Gana y la señora Elena Silva de Astaburraga.

SEÑORA MORAL REGRESO DE ESTADOS UNIDOS Embarazos toda época. Tratamientos. Casos urgentes. Diagnósticos. AV. SANTA MARIA 435, DEPTO. 311 PROXIMO ESCUELA DENTAL FONO 38738.

Lea mañana en: INTIMIDADES Y SUCEOS POLICIALES Los dos más sensacionales casos policíacos que apasionaron a millones de norteamericanos. Una crónica sobre la VIDA, PASION Y DRAMA de las modelos de artistas, ilustrada con fotografías tomadas en los talleres de los pintores. CRONICAS Y CUENTOS DE LA VIDA DE PARIS "EL SECUESTRO DE LA SEÑORITA BLANDISH", más sensacional relato de gangsters, considerado como la mejor novela policial escrita en EE. UU. Adquiera temprano su ejemplar de "INTIMIDADES AGIL, DINAMICA, SENSACIONAL. PICARESCA



En Nueva York, los Fabricantes de Relojes de Suiza han presentado su colección de nuevos modelos para este año. Es una vasta y riquísima colección, en la que se ha puesto de manifiesto la originalidad y buen gusto de los diseñadores de la pequeña y vieja democracia europea. Este es un lujoso relojito de pulsera, ideado para lucir de noche. La caja del reloj es cuadrada, de oro, y forma parte integral del brazalete de anchos eslabones, también de oro. La esfera del relojito, claramente visible, está separada del brazalete por dos bandas paralelas, engastadas de diamantes y zafiros.

OCASION Vendo un espléndido ABRIGO DE ASTRAKAN DE PERSIA, sin uso, y una magnífica pareja de zorros plateados del Canadá. TRATAR: MAC-IVER 142 DEPTO. 503 - 5.º PISO De 2 a 6 P. M.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita María Isabel Errázuriz Vergara con el señor José María Grandela Moreno. Hará la visita de estilo la señora Carmen Moreno de Grandela.

BAILE EN EL CIRCULO ESPAÑOL.— El sábado 19, a las 21 horas, se efectuará en los salones del Círculo Español el gran baile que organiza la Comisión de Fiestas de la institución para iniciar la temporada del año en curso.

Maybelline (IMPORTADO) El de mayor venta en el mundo. OSCURECE LAS PESTAÑAS HACIENDOLAS APARECER MAS LARGAS Y MAS SEDOSAS. MAYBELLINE a base de aceite, no se corre ni botita la pestaña. No pica los ojos. En venta en todas las Farmacias y Perfumerías del país.

BENEFICIO PRO BASILICA DEL PILAR.— Mañana, a las 17 horas, se efectuará en los salones del Hotel Crillon un gran té-cena, con exposición de encajes, mantelerías y juegos de cama organizado por el comité pro Basílica del Pilar. Las reservas de mesa pueden hacerse a los teléfonos 32372 y 33920. DON MANUEL BLANCO MARTINEZ.— Ayer fueron sepultados los restos de este distinguido caballero, miembro de la Colonia española, a cuyas diversas instituciones prometió siempre su más decidida cooperación. Consagrado a las labores comerciales, vivió rodeado del respeto que sólo consiguen los que tienen dignamente su misión en la vida. ENFERMA.— Delicada de salud, la señorita María Angélica Bezanilla Salinas. RESIDENCIA.— Don Vicente Swinburn Izquierdo, señora Albina Vidal de Swinburn y familia, han fijado su residencia en calle Londres 36.

J. ARDITI, S. A. OFRECE: SOQUETES Y CALCETINES "CAFFARENA" a precios increíblemente bajos — Aproveche esta oportunidad, sólo por pocos días. Se liquida la existencia de medias "CAPRICHIO DE LUJO" A \$ 130.— AGUSTINAS 825

Oferta del día JUEGO "IMPERIAL" de PLUMAS FUENTE Tapa enchapada Pluma escondida enchapada extra Terminación de lujo Lindo estuche nylon Colores: negro, azul y verde \$ 225.— Casa FIONA UNION CENTRAL 1063 (COSTADO T. METRO)

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" GRAN VENTA DE LANAS DE OTOÑO E INVIERNO Avisamos a nuestros clientes y al público en general que exhibimos en nuestros SALONES DE VENTAS la más completa colección en lanas para vestidos y abrigos, en los mejores estilos y calidades que hay en plaza. OFERTAS ESPECIALES JASPE, gran variedad colores, a \$ 125.— Mt. LANA cuadritos, para trajes dos piezas, gran moda, a 177.— " SPUN escocés, oportunidad, a 75.— " PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES Y CONFECCIONISTAS FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" DIEZ DE JULIO 536 (Entre Carmen y Santa Rosa)

MATERNIDAD SEWELL AVENIDA MANUEL MONTT 1593 Estudios en EE. UU. de Norte América CONSULTAS de 15 a 20 horas

PARIS Dos vuelos por semana en gigantescos y confortables Douglas DC-6, con más CONFORT ● Lujosos Douglas DC-6 ● Atención tradicional de K. L. M. INFORMES Y PASAJES. Su Agencia de Turismo o K. L. M. Agustinas 711, Fonos 32804 y 33133 LA PRIMERA LINEA AEREA DEL MUNDO DESDE 1919 KLM COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE AVIACION

DUENOS DE FORD OFREZCO: REPUESTOS - CARROCERIAS - RUEDAS - FAROLES RADIADORES - MASCARAS Y MIL COSAS MAS provenientes del desarme de autos y camiones de 1928 al 1951. ¡COMO PROPAGANDA! SEALED BEAMS (FAROS SELLADOS) General Electric, recién importados \$ 200.— C/U. RECIENTES RECIBIDOS FORD LEGITIMOS CAMISAS DE CILINDROS — JUNTAS UNIVERSALES — CARBURADORES — MARCADORES DE TEMPERATURA — PLATINOS — CABLES DE FRENOS — PLATINOS DE BOCINA. DESARMADURIA FORD ALAMEDA 2221 — FONO 84458 Washington Santelices González NOTA.— COMPRO AUTOS Y CAMIONES PARA EL DESARME. VIEJOS, CHOCADOS, INCENDIADOS, EN CUALQUIER ESTADO, ¡PAGO AL CONTADO!

Nuevo polígono de tiro al blanco tiene Club M. Rodríguez, de La Serena

LA SERENA, 8.- El domingo último tuvo lugar la inauguración oficial del Polígono de Tiro al Blanco del Club "Manuel Rodríguez" de esta ciudad...

VECINOS DE VICTORIA BUSCAN SOLUCION A PROBLEMAS LOCALES

Los problemas vitales de Victoria agitan en esta capital, ante las autoridades gubernativas los miembros de una comisión de vecinos de esa ciudad...



DELEGACION DE VICTORIA. Se encuentra en esta capital una delegación de Victoria, con el fin de presentar ante las esferas gubernativas los problemas de esa ciudad...

LOS RADICALES DE LOS VILOS ELIGEN SU MESA

LOS VILOS, 8.- La nueva mesa directiva de la Asamblea Radical de este puerto quedó formada por las siguientes personas:

ESCASEZ DE HARINA SUFRE ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA, 8.- La escasez de harina ha determinado la disminución de amasijo de trescientos a cien quintales...

MAL ESTADO DEL TEATRO DE CARAHUE

CARAHUE, 8.- Desde hace algún tiempo nos venimos refiriendo a las deficiencias que tiene la sala de espectáculos de esta localidad...

MEJORAN LOCAL DE LA OFICINA POSTAL

SAN BERNARDO, 8.- El A.D. administrador de Correos y Telégrafos de esta ciudad, señor Juan Alberto Bello, nos ha manifestado...

MEJORAN LOCAL DE LA OFICINA POSTAL

VALDIVIA, 8.- La Asamblea Radical de esta ciudad eligió como presidente al señor...

Amplia cooperación a campaña contra la T.B. en la capital penquista

CONCEPCION, 8.- Una intensa campaña de vacunación antituberculosa se ha iniciado en esta ciudad...

ELIGIERON DIRECTIVA SCOUTS DE SAN JOSE

SAN JOSE DE MAIPO, 8.- Ayer se llevó a efecto la elección del Directorio de la Brigada de Boy Scouts...

BREVES NOTICIAS

TRAIGUEN, 8.- La Asamblea Radical de esta localidad recientemente su nueva mesa directiva quedando constituida en la siguiente forma...

PROPUESTA PUBLICA N.º 8

SERVICIO DE EXPLOTACION DE PUERTOS. Solicitase propuestas públicas para la reparación y transformación a electricidad...

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR "ALFA". MODELOS DIFERENTES. Facilidades de pago. ARTURO FRIEDEMANN MONEDA 1019.

Bombonería "NOVIA". ALMUERZO \$ 35. Alcañal, Boudoir, Carbonada, etc.

CRYOGÉNINE LUMIÈRE. CONTRA LA FIEBRE. CONTRA LA GRIPE. CONTRA EL DOLOR.

¿BATERIAS? Antes que Ud. compre, pregunte PRECIOS y CARACTERÍSTICAS en PROVIDENCIA 1421 - Tel. 47668.

S. E. envió telegrama a mineros de La Serena. LA SERENA, 8.- El presidente de la Asociación Minera de esta localidad...

CAMPEONATO INTERNO REALIZO CLUB MODELO. LA GRANJA, 8.- En el Club Juventud "Modelo" se realizó últimamente un campeonato interno...

Señorita Profesora: ¿Por qué no marcha usted también con el progreso? Enseñe con el Silabario Hispano Americano...

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesión, etc.

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO. Soc. Materiales "REX" Ltda. ALSINO N.º 4325.

BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4627. Espectáculos de hoy. AVENIDA (5184) - Así lo quiso la curia...

EL COPIAPO ZARPARA HOY HACIA HAMBURGO. Con destino a Hamburgo zarpará hoy a las 18 horas el vapor "Copiapó"...

ABOGADO SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesión, etc.

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO. Soc. Materiales "REX" Ltda. ALSINO N.º 4325.

MADERAS TERCIAJAS ENCHAPADURAS AMERICANAS. NOGAL, CAOBA Y RAÍCES, TULIPA, PEGAMOIDE. SAN FRANCISCO 258.

MAÑANA SE INAUGURA CONGRESO TURISTICO HOTELERO EN VIÑA. La Tercera Convención Nacional de la Asociación Chilena de Hoteles, Restaurantes y Similares...

Procedente de Nueva York arribó el "Santa Bárbara". Procedente de Nueva York e intermedios llegó ayer a las 17 horas el vapor "Santa Bárbara"...

Ayer nació a la cuadra de Valparaíso el vapor español "Monte Nazario". A la cuadra de Valparaíso pasó en la mañana de ayer el vapor español "Monte Nazario"...

MODERNO EDIFICIO PARA ESCUELA N.º 5. El Consejo de la Caja de Previsión de la Marina Mercante aprobó en principio el plan de una moderna escuela...

MADERAS TERCIAJAS ENCHAPADURAS AMERICANAS. NOGAL, CAOBA Y RAÍCES, TULIPA, PEGAMOIDE. SAN FRANCISCO 258.

Movimiento de vapores LEGAN. Hoy miércoles: LONTEVE de Iquique, vía San Antonio...

MODERNO EDIFICIO PARA ESCUELA N.º 5. El Consejo de la Caja de Previsión de la Marina Mercante aprobó en principio el plan de una moderna escuela...

MADERAS TERCIAJAS ENCHAPADURAS AMERICANAS. NOGAL, CAOBA Y RAÍCES, TULIPA, PEGAMOIDE. SAN FRANCISCO 258.

MODERNE SU RELOJ VIEJO. con una caja moderna y una esfera W. H. por muy poco dinero.

MADERAS TERCIAJAS ENCHAPADURAS AMERICANAS. NOGAL, CAOBA Y RAÍCES, TULIPA, PEGAMOIDE. SAN FRANCISCO 258.

RELOJES SUIZOS. ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE. con sólo \$ 400.- de pie SALDO PAGADERO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES.

RACIONAMIENTO DE ENERGIA ELECTRICA. Hasta el día de ayer, fué posible postergar el racionamiento de energía eléctrica...

¿Qué mala suerte! OTROS SIETE TIENEN DIENTES BRILANTES Y TU CONSULTAS AL DENTISTA POR UN NOVIÓ. PARA ELIMINAR LA DENTADURA MAL ALIENTO... GRACIAS DOCTOR, DESDE HOY CONSIGO UN BUEN CONSEJO!

RELOJES SUIZOS. ENTREGAMOS INMEDIATAMENTE. con sólo \$ 400.- de pie SALDO PAGADERO EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES.

MAGALLANES ESTA SEGURO DE GANAR A COLO COLO

EMISARIO DEL EVERTON IRA A BUSCAR A BIONDI

Everton enviará un emisario a Buenos Aires a gestionar la vuelta de Salvador Biondi, que en 1950 fue su capitán y principal puntal. Biondi actualmente milita en Platense y está a la orden de Manuel Roa, reserva de Manuel Roa.

En la mañana de ayer se dirigieron a Mendoza, los cracks Pascual Lemos y Alberto Pacheco, integrantes del cuadro profesional del Santiago Morning, con el objeto de obtener la visación de sus documentos ante el Consúl de Chile en esa ciudad.

Los socios y simpatizantes del Magallanes ya olvidaron aquellos 6 goles contra el partido amistoso jugado en honor de los cronistas deportivos. Lo único que les interesa por ahora, es desquitarse ampliamente y, si es posible, ganar por goleada a Colo Colo, su adversario de siempre.

La voz del público

QUE TAMBIEN SEA FECHA UNICA EL MATCH DE AUDAX-COLO COLO

Fecha libre para el verdadero clásico nacional del fútbol rentado, Colo Colo versus Audax, ya tienen fecha libre las Universidades, y el match de Colo Colo con Magallanes, cada uno en sus aspectos, pero clásico de fútbol debe ya desde el año 1951 catalogarse el de Colo Colo-Audax para el cual debe haber fecha única, para así premiar a ambos equipos con sus cuadros a base de elementos del país. Estos conjuntos merecen la cooperación del público en general, no sólo de los socios, sino del respetable, que no teniendo insignia en su solapa, sabe llegar domingo a domingo, a dejar en boletería los pesos que todo aficionado debe pagar.

También quiero aprovechar, señor Director, para reiterarme al asunto del ascenso y descenso. Está bueno, que de una vez por todas, no hagan perder tiempo y dinero a las instituciones que aún creen en dicha división. Sé de muchos actuales dirigentes, que en época pasada, cuando recién se fundó en Chile este sistema, muy bueno por lo demás dentro del fútbol de ascenso y descenso, pero que nada han hecho en hacerlo efectivo, mucho menos cuando el club a descender es el preferido de ellos. Ascenso y descenso en Chile no habrá por el momento y mucho menos de un año a otro, la división de ascenso debe hacerse a base de sus propios medios y que sea una institución tan sólida, prestigiada y con fondos propios, que en ningún caso el equipo a descender a ella vaya a enterrarse en dicha división. Hay que hacer primero una división de ascenso que sea si no igual, por lo menos casi igual a la actual división de honor profesional, y así no habrá el miedo de hoy de ir a una división que es y será el cementerio de los clubes a militar en ella.— Carnet 1612235, Santiago.

El clásico máximo del fútbol chileno apasiona a todos los aficionados

El clásico máximo del fútbol chileno presenta ahora caracteres de interés superiores a los de temporadas anteriores.

El clásico máximo del fútbol chileno presenta ahora caracteres de interés superiores a los de temporadas anteriores.

LEMONS Y PACHECO VIAJAN A MENDOZA

En la mañana de ayer se dirigieron a Mendoza, los cracks Pascual Lemos y Alberto Pacheco, integrantes del cuadro profesional del Santiago Morning, con el objeto de obtener la visación de sus documentos ante el Consúl de Chile en esa ciudad.

Es muy posible que ambos jugadores regresen a fines de semana, para reincorporarse de inmediato a su entidad y reanudar su preparación con el resto del team, que se entrena arduamente para el sensacional encuentro que deberá sostener con Audax Italiano, el domingo 20, en el Estadio Nacional. Pacheco viajará de regreso acompañado de su señora esposa e hijos.

LA "U" DESIGNA SU 4.º SOCIO VITALICIO

Al cumplir veinte años como socio de la institución y haber prestado grandes servicios, el Club Deportivo de la Universidad de Chile ha acordado conferir la calidad de socio vitalicio al señor Jorge Von Benevise, que será el cuarto que tiene dicha distinción en la entidad estudiantil.

El señor Von Benevise, en sus años de deportista activo, defendió a la "U" como nadador y, posteriormente, como director de la Escuela de Ingeniería.

El presidente del club estudiantil, señor Eugenio Velasco Letelier, hará entrega al agraciado de la insignia de oro y el respectivo diploma.

Se da término a la temporada de bochas

La sección bochas del Stadio Italiano, ofrecerá el sábado próximo una comida en los salones de esta institución, con motivo de clausurar la temporada oficial de este deporte, a la que deberán concurrir los ganadores de los diferentes torneos habidos durante el año pasado.

En esta ocasión, se distribuirán también los premios del Campeonato Interno del último domingo, que fué ganado por el equipo integrado por Juan B. Raggio, Marcelo Gallagari y Juan Bacigalupo.

El clásico máximo del fútbol chileno presenta ahora caracteres de interés superiores a los de temporadas anteriores.

Matrimonio necesito PARA TRABAJAR EN HACIENDA

CONSULTORIO JUDICIAL Y ADMINISTRATIVO VENEGAS Y CIA. Abogados

Bajo la dirección y responsabilidad del abogado don José María Venegas, ex Jefe del Departamento Jurídico de la Contraloría General de la República y atendido por competentes profesionales, especialmente, asuntos administrativos, como ser: Reclamaciones diversas, Legalizaciones, Disposiciones sobre extranjería, Leyes de orden público, Jubilaciones, retiros, montepíos y otros beneficios, Asuntos financieros y tributarios, Legislación agrícola e industrial, Cooperativas, etc. Atiende por correspondencia consultas de provincias. Abierto de 9 a 13 horas y de 15 a 19 horas.

Mejoral Mejoral Mejoral

YO ME VISTO EN LA AMERICANA ESMERALDA 874

VINAGRE DESPOUY & CIA 30 AÑOS DE PRESTIGIO

TOALLAS Chiteco DURAN MAS Calidad al alcance de todos

PELICULAS DE BEISBOL SE EXHIBIRAN MAÑANA

RELOJES SUIZOS CON SOLO \$ 300.- Saldo facilidades COMPOSTURAS GARANTIZADAS ESTADO 91-5 PISO OF. 501

Jaime COGAN OFRECE A su antigua CLIENTELA y público en general ABRIGOS fina terminación. PILOTOS para damas y caballeros. CREDITOS 12 MESES Sastreria DANDY SAN DIEGO 673-677 SABADO ABIERTO TODO EL DIA!

PROTEGE tu SALUD Calzado Bata ARTURO ALESSANDRI (ex ESTADO) 235 PUENTE 562 - S.n. PABLO 2797 - S.n. DIEGO 1942

PILOTOS Repele el agua como la pluma del pato! EL PATO está en su elemento cuando anda por el agua. Usted también puede despreocuparse ahora de la lluvia y la humedad con un Piloto Eversmart. POR PRIMERA VEZ se presenta una tela que mantiene su impermeabilización después de muchos lavados. Eversmart PILOTOS cómodos y prácticos; totalmente forrados con género tornasol y protegidos con tela vulcanizada, varios colores, corte de elegantes líneas. \$ 2.880. CASA GARCIA ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

¿usted pensaba ser rico «para Mayo»? entonces esta es su ocasión! hay DIEZ MILLONES de golpe! y además de los 10 millones del primer premio, hay más de 12 millones y medio de pesos repartidos en miles de otros premios! Cada millón vale siempre \$ 100 De modo que si Ud. hace una sociedad con 9 amigos, y cada uno pone \$ 100, pueden sacarse los 10 millones con toda tranquilidad! LOTERIA de CONCEPCION reparte \$ 22884.652 el Sábado 19 de Mayo ENTERO \$ 1.000 VIGESIMO \$ 50

ATLETAS DE LA "U" TIENEN TORNEO EL 26

La Asociación de Atletismo de la Universidad de Chile iniciará sus actividades de la actual temporada con el torneo de novicios, que se realizará durante los días 26 y 27 del mes en curso, en la pista del Estadio Nacional.

En este certamen intervendrán los mejores elementos de las diversas escuelas universitarias.



DA SU OPINION.— Alejandro Scopelli, el experimentado "coach" de la "U" formula interesantes apreciaciones acerca del partido que se realiza esta tarde en Inglaterra.

RADIOS CREDITOS ALTA CALIDAD PRECIOS BAJOS Muebleria CENTRAL ROSAS 1777

RELOJERIA ITALIANA Y JOYERIA ALAMEDA 982 TEL: 80474

"SERVICIO DE ENCARGOS" BANDERA 138 - TELEFONO 89844 SANTIAGO

Fabrica DE MESAS DE PING-PONG VADELL (M.R.) DESDE \$ 1.000.- c/u

REPARACIONES DE TODA CLASE DE AUTOMOVILES ESPECIALMENTE: STUDEBAKER WARD LA FRANCE SENTINEL ROVER

SERVICIOS DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL CASA DE SOCORRO DE LUMACO CONSTRUCCION DE UN PABELLON DE OPERACIONES

Habla Scopelli sobre el partido que disputan hoy Inglaterra y Argentina

Dice: "Un partido no basta para establecer superioridad definitiva"

El azevado futbolista internacional argentino Alejandro Scopelli, hoy entrenador del cuadro profesional de la Universidad de Chile, ha dado su importante y bien documentada opinión sobre el match que disputan esta tarde en el Estadio de Wembley, Londres, los seleccionados de Inglaterra y Argentina.

"Si algún partido puede despertar la expectación mundial entre los aficionados del fútbol no hay duda de que es el que en este mes de mayo deben realizar en Londres los equipos representativos de Argentina e Inglaterra. La supremacía en el fútbol se viene discutiendo desde hace muchísimos años, desde el momento en que el hermoso juego exportado por los ingleses a todos los rincones del globo, fué comprendido y maravillosamente ejecutado por los alumnos. Entre estos países se distinguió particularmente Argentina, hasta el punto que se la consideró como entre el grupo privilegiado con perfecto derecho al reconocimiento general por la disputa del mejor fútbol del mundo. Particularmente crece, y ya lo he expresado en otras oportunidades, que un solo encuentro no puede dar margen a determinaciones de esta categoría. El resultado de un partido puede corresponder a una tarde inspirada por parte de uno de los contendores; a la mejor o menor fortuna, etc.

Para mí, la supremacía del fútbol es un conjunto de virtudes, como una gran organización, una férrea disciplina, un elevado espíritu en el atleta, todo esto unido indudablemente al valor técnico y táctico del elemento que rivaliza en el campo y a la dirección concienzuda y personalísima de quien los guía. Si se les ha dado el título de "maestros" a los ingleses, ha sido justamente porque se les reconoció siempre ese cúmulo de virtudes que señalo más arriba. Los defectos del fútbol argentino, en cambio, son del dominio de todos y ni sus mismos dirigentes se atreven a negarlo. Nunca oculté las razones que me movían a considerar un error que los argentinos atribuyésemos esa supremacía a nosotros, y vuelvo a repetirlo. He recorrido parte del mundo y he visto todos los estilos imaginables en el juego, como así también el factor hombre. Como valor individual, como poseedor de una técnica perfecta basada en un dominio magistral del balón y clarividencia en la jugada, me arriesgaría a decir que ninguno supera al argentino. Pero el fútbol es juego de conjunto, de una asociación de once elementos en que el sacrificio de todos redunde en beneficio de todos. Ningún jugador renuncia al deseo del lucimiento personal o se advierten casos muy aislados. Aún hoy, luego de tantos años

des, como una gran organización, una férrea disciplina, un elevado espíritu en el atleta, todo esto unido indudablemente al valor técnico y táctico del elemento que rivaliza en el campo y a la dirección concienzuda y personalísima de quien los guía. Si se les ha dado el título de "maestros" a los ingleses, ha sido justamente porque se les reconoció siempre ese cúmulo de virtudes que señalo más arriba. Los defectos del fútbol argentino, en cambio, son del dominio de todos y ni sus mismos dirigentes se atreven a negarlo. Nunca oculté las razones que me movían a considerar un error que los argentinos atribuyésemos esa supremacía a nosotros, y vuelvo a repetirlo. He recorrido parte del mundo y he visto todos los estilos imaginables en el juego, como así también el factor hombre. Como valor individual, como poseedor de una técnica perfecta basada en un dominio magistral del balón y clarividencia en la jugada, me arriesgaría a decir que ninguno supera al argentino. Pero el fútbol es juego de conjunto, de una asociación de once elementos en que el sacrificio de todos redunde en beneficio de todos. Ningún jugador renuncia al deseo del lucimiento personal o se advierten casos muy aislados. Aún hoy, luego de tantos años

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para el lunes 14 de mayo de 1951, a las 16 horas, por los siguientes artículos: 12.000 kilos érnica seca 90/100, en sacos. 2.000 kilos chuflo a granel. 10.000 kilos chucheco molido. 6.000 kilos descazoado. 1.500 kilos dulce de membrillo. 85.000 kilos huestillos colorados, desinfectados. 3.000 latas miel de palma. 10.000 qm. papas de guarda de 1.a, con opción a 2.000 más 700 kilos pimienta entera. 700 qq. semolina. 1.200 qq. esponjas de acero (30 grms). 5.000 esponjas de acero (30 grms).

BUSES SANTIAGO - TALCA E INTERMEDIOS

Salidas de Talca: 7.30 horas, 15.30 horas. Llegadas a Talca: 13.00 horas, 21.00 horas. Reservas de Pasajes: Santiago: Avenida Bulnes 150 - FONO 67014. Curico: Pastelería Italia - FONO 441. Molina: El Refugio - TELEFONO 98. Talca: 1 Oriente 1067 - FONO 459.

DESDE \$ 350.- DE 3 LUCES, \$ 550.- DE 5 LUCES, ETC.

se liquida sobrante del gran REMATE del día 14, de LAMPARAS DE CRISTAL nacionales, francesas y checoslovacas. Miraflores N.o 460 - (Casa particular)

CENTRAL AVICOLA Ofrece constantemente: PATITOS de un día. POLLITOS de un día. CANARIOS fruta, todos los colores. Alimento para aves y canarios. CATEDRAL 1145

COMPRO TAQUIMETRO Y NIVEL Indicar características, marca y precio. CASILLA 3256 - SANTIAGO -

TOCADISCOS SIN PIE CASA HEFFER HUERFANOS 950

ESTANTES CAMAS 10 MESES PLAZO CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

de profesionalismo bien pagado, el jugador no se siente con deberes hacia el club, y vive con el sentimentalismo del tiempo del amateurismo. Es claro que la verdad debe buscarse en la falta notoria de dirigentes, salvo raras excepciones, pero el mal existe. Todo esto conspira contra el fútbol argentino. Por eso, aunque para todos los aficionados, y especialmente los sudamericanos, este encuentro sólo tiene la importancia del resultado en sus cifras, para mí reúne la secreta esperanza de que provoque la revolución de que tantos años espero. Como argentino deseo ardientemente el triunfo de los colores de mi patria. Como profesional, que he entregado mi vida a este noble deporte, pienso que un contraste duro debe traer aparejadas nuevas y benefactoras orientaciones. España reacciona durante mucho tiempo a comprender la marcha del tiempo, sólo despertó luego de aquel desastroso 4 a 1 con que la batió la selección portuguesa. La verdad se había presentado tan clara, que he entregado mucho tiempo a pensar que el mal no se avanza. Hoy se encuentra en franco período de recuperación, y una comprensión en sus atletas que le aseguran un porvenir extraordinario. En Argentina hace falta algo que esta sinceridad parezca. Sé que esta sinceridad, mía, volcada en este artículo,

CITACIONES

DEPORTIVO ALIRO GONZALEZ.- Junta general, hoy a las 21 horas, en Olivares 1643. RIVER PLATE F. C. - Reunión de Directorio, hoy a las 21 horas, en el local de la Unión Ministerial.

MODAS "LIBERTY" OFRECE: Trajes sastre, tres cuartos, vestidos, carteras, etc. 10 meses plazo AHUMADA 116 OFICINA 5 - FONO 68041

CATRES de BRONCE 10 MESES PLAZO CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

NO! NO! NO! Bote su terno de casimir usado ni lo regale, pagamos de \$ 1000 a 1500 por él. También compramos paletos, pantalones y zapatos usados, de hombre, pagamos los mejores precios. TRAI GALO A: SAN DIEGO 1360

DE CASA Y PARA LEVANTARSE DE CUERO Modelos fuera de lo común COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA LIRA 484 También con pequeñas fallas

CLINICA DENTAL Especialidad DENTADURAS ARTIFICIALES RADIOGRAFIAS Diariamente de 2 a 6 Honorarios módicos AVDA. MAITTA 784 (Casi 400) San Francisco

CLINICA DE CAMISAS M. R. San Antonio 470 TELEFONO 31952 ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS

merecerá alguna censura entre los lectores compatriotas. Pero mil veces lo dije. En este deporte no me caso con nadie, y lo que siento, lo digo. Hace falta, digo, dirigentes que impongan disciplina; que formen en sus jugadores el espíritu de autodisciplina, tan necesario para un atleta; que dignifiquen la profesión de preparador, hoy entregada en manos de gente incompetente y que se mantienen en sus puestos por concesiones especiales; salvo casos que sobran los dedos de una mano para contarlos; que alejen la soberbia del crack y lo conculquen de que sólo la supererogación de que sólo la supererogación en cuenta y la que vale. Que entren en fin, por la vereda de la realidad y no de la fantasía. Si todo esto se puede lograr como consecuencia de una fuerte derrota, mejor no lo declaro lo que prefiero. Porque si el valor individual del jugador argentino pudiera encauzarse en el camino de una perfecta organización, entonces sí me animo a pronosticar que orgullosamente podrían retar al mundo futbolístico con el cumplimiento de sus deberes. Mientras tanto, seremos lo que somos. Un equipo capaz de ganar al mejor según la tarde se inspire de sus hombres. Si inspirada de sus hombres de que son capaces las piernas de Tucho Méndez, Labruna, Loustau, etc., tienen éxito en el campo de Wembley, pueden los ingleses asistirse impresionados a la derrota de sus colores. Si en cambio sucede lo normal, lo que el orden y la disciplina inglesa son capaces de hacer en cinco, diez, en cien partidos seguidos, el resultado puede ser otro que el triunfo de los locales. Y ahora esperemos el acontecimiento. Que el futuro del fútbol argentino sea todo lo brillante que le auguro".

CLUBES QUE DESAFIAN

CLUBES QUE DESAFIAN.— El "Brigas de Marruecos" jugar el domingo en su cancha con clubes que dispongan de elencos adultos. Los interesados deben llamar al teléfono señor Gilberto Pacheco. El San Juan Bosco, para actuar el domingo próximo mañana con equipos juveniles y división especial. Contador Escobedo, teléfono 82229, de 9 a 18 horas. El Deportivo Nacional, con dos equipos infantiles, mañana, para jugar el domingo en la mañana. No tiene teléfono. Diríjase al teléfono 62125, de 18 a 20 horas, señor Arturo Saavedra. INCUMPLIMIENTO.— El Deportivo Real Lira se queja del incumplimiento del Deportivo Galgo Azul, que faltó a la cita dejando a sus equipos esperando, sin dar excusa alguna.

MODAS "LIBERTY" OFRECE: Trajes sastre, tres cuartos, vestidos, carteras, etc. 10 meses plazo AHUMADA 116 OFICINA 5 - FONO 68041

CATRES de BRONCE 10 MESES PLAZO CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

NO! NO! NO! Bote su terno de casimir usado ni lo regale, pagamos de \$ 1000 a 1500 por él. También compramos paletos, pantalones y zapatos usados, de hombre, pagamos los mejores precios. TRAI GALO A: SAN DIEGO 1360

DE CASA Y PARA LEVANTARSE DE CUERO Modelos fuera de lo común COMPRE DIRECTAMENTE EN LA FABRICA LIRA 484 También con pequeñas fallas

CLINICA DENTAL Especialidad DENTADURAS ARTIFICIALES RADIOGRAFIAS Diariamente de 2 a 6 Honorarios módicos AVDA. MAITTA 784 (Casi 400) San Francisco

CLINICA DE CAMISAS M. R. San Antonio 470 TELEFONO 31952 ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS

Breves del deporte

CLUBES QUE DESAFIAN.— El "Brigas de Marruecos" jugar el domingo en su cancha con clubes que dispongan de elencos adultos. Los interesados deben llamar al teléfono señor Gilberto Pacheco. El San Juan Bosco, para actuar el domingo próximo mañana con equipos juveniles y división especial. Contador Escobedo, teléfono 82229, de 9 a 18 horas. El Deportivo Nacional, con dos equipos infantiles, mañana, para jugar el domingo en la mañana. No tiene teléfono. Diríjase al teléfono 62125, de 18 a 20 horas, señor Arturo Saavedra. INCUMPLIMIENTO.— El Deportivo Real Lira se queja del incumplimiento del Deportivo Galgo Azul, que faltó a la cita dejando a sus equipos esperando, sin dar excusa alguna.

Muelles Cromados PALACIOS IZQUIERDO ALAMEDA 319

AVISO

Con motivo de la entrega del Comando en Jefe de la II División de Ejército, que se efectuará el 14 del presente, se ruega a los comerciantes se sirvan presentar las cuentas que tengan pendientes con esta repartición hasta el 10-V-1951.

EL CORONEL CUARTEL MAESTRO

CALZADO CREDITOS DAMAS CABALLEROS Y NIÑAS CARTERAS CREDITOS solo a un radio de 30 cuadras SAN DIEGO 1889

POLIZA GARANTIA UN AÑO incluso tubos. Facilidades de pago Precios rebajados RADIOS PHILIPS AHUMADA 129

FARMACIA PORTENA 40 años al servicio de la salud pública, abierta todos los días hasta las 12 de la noche. AV. B. O'HIGGINS 867 FONO: 84728 REPARTO A DOMICILIO

JUAN ARVAY ofrece HECHURAS FINAS de MEDIDA para TRAJES SASTRE, 2 piezas: \$ 1.800.- No confundir con hechuras baratas. Tenga modelos exclusivos, clásicos y fantasías, para satisfacer los clientes más exigentes. Para damas de paso en Santiago, en 3 días. Consulte-me por teléfono 31222. Monjitas 715. Of. 21

DELANTALES todo cerrado, tipo jardineras, en géneros a cuadros \$ 140.- La misma hechura, en géneros sanforizados \$ 185.- Batas de casa, abotonadas adelante, en géneros a cuadros \$ 180.- Las mismas, en géneros sanforizados \$ 240.- ENVIOS CONTRA REMBOLSO FABRICA de DELANTALES Y BATAS "CHECOSTYL" SAN DIEGO 643

CASIMIRES Peinados, finos, de OVEJA, en nuevos y variados colores y dibujos, con gran descuento del precio de fábrica, ofrece Marcelo Uranga COMPANIA 1291 - OFICINA 214 -

RELOJERIA SUIZO de las mejores marcas RAUL VALENZUELA DAVID LAKS BANDERA 2 4o piso OFICINA 410 (Edificio Teatro Auditivo) Amplios créditos LA REINA MUEBLERIA RADIO CREDITO SAN ANTONIO 650 ARGOLLAS PARA NOVIOS DESDE \$ 500.- 14 kilates, el par grabado 18 kilates, desde \$ 800.- par, grabadas Joyería Danzi - SAN ANTONIO 34 DESPACHAMOS CONTRA REMBOLSO CASA Clara (Atendida propia) Crédito Modales Faldas - nes y Cms sobre medida. Pedidos reembolso. STO. DOM. rest. Of. A-Fono SANTIAGO ANAFE "PRIMUS" M. R. y sus repuestos adjuntados a sus importaciones CASA PRIMUS Taller de reparaciones SAN DIEGO 5 NO CONFUNDA Optica ROTTER EXACTITUD Y PRECISION HUERFANOS 1029 FONO 80465 (UNICA DIRECCION)

Montas y competidores para las carreras del próximo domingo en ambos hipódromos

CLUB HIPICO
PRIMERA CARRERA.—1.600 METROS.—A LAS 12.15
1. Quemancho 52, P. Flores.
2. Quemancho 52, P. Flores.
3. Quemancho 52, P. Flores.
4. Quemancho 52, P. Flores.
5. Quemancho 52, P. Flores.
6. Quemancho 52, P. Flores.
7. Quemancho 52, P. Flores.
8. Quemancho 52, P. Flores.
9. Quemancho 52, P. Flores.
10. Quemancho 52, P. Flores.



Festejarán hoy a la cantante Ester Soré

Con motivo de su reciente premio como la mejor cantante radial de 1950, Ester Soré recibirá un homenaje del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, en un almuerzo que se efectuará hoy a las 13 horas en el Club Español de la mencionada institución, cuyas finalidades son presentar a la colectividad de habla inglesa a los valores más representativos del arte nacional.

El monstruo siniestro, en la pantalla del Roxy
Una producción terrorífica, con escenas de dramática acción, será el estreno del próximo viernes en el Rotativo Roxy.

Semana sin miercoles, un film de Harold Lloyd
'Semana sin miercoles' es una comedia de las más disparatadas que se han llevado a la tela de plomo.

Más barato por docena, va al Rotativo Victoria
Esta comedia que gustó en sus dos semanas de exhibición en el Teatro Rex, vuelve ahora al Rotativo Victoria.

Orquesta cubana tiene éxito en el 'Waldorf'
La orquesta que comanda Armando Oribe, y que se conoce por los 'Havana Cubans' principálmante la cantante americana Peggy Walsh, y otros conocidos músicos, se está presentando desde ayer en el Waldorf.

En el Municipal va de nuevo obra de Cocteau
Tendrá lugar mañana en la tarde en el Municipal, una nueva presentación del espionista drama de Jean Cocteau, 'El águila de dos cabezas' en versión castellana, de Renato V. Lenzuela y Etienne Prois, dirigida por este último.

REPONDRAN HOY EL BALLET 'DON JUAN' EN EL TEATRO MUNICIPAL

Esta tarde a las 7, tendrá lugar en el Teatro Municipal, la primera función del año, del Ballet del Instituto de Extensión Musical, con estreno del ballet 'Don Juan' de Uthoff-Gluck.

28 ARTISTAS EN LA INTERPRETACION DE 'EL HOMBRE QUE VINO A CENAR'

El público de Santiago, cuyos conocimientos teatrales se han ido desarrollando a través de los estrenos de los teatros universitarios, tendrá ocasión de conocer una de las obras más representativas del teatro contemporáneo.

'Escuela para Casadas' nueva cinta mexicana

El martes se despegará la incógnita que existe en torno del film 'Escuela para casadas'. En efecto, don Luis Fuentetaja ha informado que el martes estrenará este film en la pantalla del cine Santiago, sala que dirige con tanto acierto desde hace años.

Tarde de toros 'ha sido un éxito en Norte América'

El estreno en Nueva York de la producción 'Tarde de toros', ha sido uno de los más exitosos de la temporada de Broadway. Esta preciosa película fué producida y filmada en México por John Wayne.

PRECIOS INCREIBLES

PASTA KOLYNS y COLGATES, a \$ 22.-, \$ 13.- y \$ 9.-
JABON ASTRA y VICTORIA, a \$ 16.-
CASA J. ARDITI S. A.
AGUSTINAS 825

Advertisement for the movie 'Muerte en un beso' (Death in a Kiss) featuring Humphrey Bogart and Gloria Grahame. The ad includes the title, actor names, and a small image of the lead couple.

Los hoteles de Santiago están llenos. Los trenes y los buses están repletos

Miles de personas llegan a Santiago, de todas partes de Chile, para aplaudir el más fantástico espectáculo traído al país en los últimos 50 años. HOY A LAS 6.30

CARNAVAL EN EL HIELO

ADQUIERA SU ENTRADA TEMPRANO
HORARIO
Hoy, 6.30
Jueves (2 funciones), 6.30 y 9.30
Viernes, 6.30
Sábado (2 funciones), 6.30 y 9.30
Domingo (2 funciones), 6.30 y 9.30
PRECIOS POPULARES



Teatro Caupolicán
Espectáculo Victor Staudant

Advertisement for 'El Mas Señorial' fountain pens. It features a large image of a fountain pen and the text 'Instrumento PARA LA ESCRITURA MANUAL' and 'trazo fiel'. The brand name 'Cabol' is prominently displayed.

Advertisement for horse racing. It says 'Sociedad Criadores de Caballos F. S. de Carrera y Tattersall S. A.' and 'EL PROXIMO SABADO A LAS 3 P. M.' It lists several horses and their owners, including 'Rematamos caballos en training' and 'Rematamos también al mejor postor'.

Advertisement for 'Mejoral' eyeglasses. It features the brand name 'Mejoral' in a stylized font and the text 'FABRICA DE RESORTES Y ESTACION DE SERVICIO'.

Advertisement for 'REAL SANTIAGO' cinema. It lists showtimes and prices: 'Matinee a las 3 P. M. y Tarde a las 6.30 P. M.' and 'FONO 31143 31144 HORARIO: 3-6.30-9.45'.

Advertisement for 'LAS 24 HORAS' insurance. It features a hand holding a key and the text 'ENCUENTRE SU SUERTE' and 'LA PREVISION'.

Large advertisement for a raffle. It says 'EL 13 DE MAYO' and '4 MILLONES' in large numbers. The main text is 'POLLA' and 'A BENEFICIO DE LA PASCUA DE LOS NIÑOS POBRES'.

"La malvada", un film de 20th Century Fox

Viene en breve al Teatro Rex, una película que ha sido un éxito excepcional.

Como la mejor película del año 1950 por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

como la mejor película del año 1950 por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

como la mejor película del año 1950 por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

También recibieron premios (Oscars) George Sanders y su "vada", cinta que fué escogida

Un nuevo triunfo de CHASAMAN BATIO YA UN RECORD EN SU DEMOSTRACION DE AYUNO

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

Chasaman, el ayunador hindú que encerrado con ocho serpientes...

METRO HOY LO QUE EL VIENTO SE LLEVO

La Esclava del Sheik mañana en T. Miami

Obra de Ugo Betti va de nuevo el próximo sábado

Entrevistarán en radio al campeón mundial de fuerza

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

EXCEPCIONAL! La crítica la elogia sin reservas y el público la aplaude como pocas veces lo hace

¡GRACIAS! Al público, que función a función aplaude sin reservas esta

GRAN PELICULA CHILENA A los críticos, a la prensa y a la Compañía Chilena de Espectáculos, que colaboraron a hacer de esta excepcional película:

EL EXITO CINEMATOGRAFICO MAS POSITIVO EN LO QUE VA DEL AÑO 1951.

Hugo del Carril "SURCOS de SANGRE"

2ª SEMANA T. SANTIAGO

Viernes ROXY

NUNCA VISTO... TERRIBLE... ESPANTOSO... DEVORADOR...

El Monstruo SINIESTRO

CON JOHNNY DOWNS GEORGE ZUCCO ANNE NAGEL

Además

BANDERA 3.30 - 6.30 y 9.30 PM

HOY FLORIDA 6.30 y 9.30 PM

3ª SEMANA SAMUEL GOLDWYN presenta "EL DESTINO ME CONDENA"

DANA ANDREWS - FARLEY GRANGER JOAN EVANS MALA POWERS

Además

LA VIDA DE MAC ARTHUR

RELATADA EN VEINTE MINUTOS EN EL BANDERA SE EXHIBE A LAS 3.30 - 6.30 y 9.30 PM. EN EL FLORIDA SOLAMENTE A LAS 6.30 y 9.30 PM.

HOY FLORIDA 6.30 y 9.30 PM

2ª SEMANA WALT DISNEY "LOS TRES CABALLEROS"

CON PANCHITO - JOSE CARICIA - PATO DONALD

Además

LA VIDA DE MAC ARTHUR

RELATADA EN VEINTE MINUTOS EN EL BANDERA SE EXHIBE A LAS 3.30 - 6.30 y 9.30 PM. EN EL FLORIDA SOLAMENTE A LAS 6.30 y 9.30 PM.

Clamoroso éxito de Armando Orefiche y sus Havana Cuban Boys en el Teatro Opera, con su espectáculo multicolor

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

Hace muchos años, cuando Armando Orefiche vino a Chile, inmediatamente se conquistó al público santiaguino por la calidad indiscutible de su orquesta; pero mucho tuvo que ver en su éxito, el espectáculo magnífico que ofreció.

La Esclava del Sheik mañana en T. Miami

Obra de Ugo Betti va de nuevo el próximo sábado

Entrevistarán en radio al campeón mundial de fuerza

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

HOY REAL

Mejoral Mejoral Mejoral

Mañana MIAMI UN DESFILE DE ESCULTURAS BELLEZAS

HOY NOCHE

MAÑANA ESTRENO

JOAN FONTAINE JOSEPH COTTEN

Sinfonia Otoñal

TEATRO MUNICIPAL

El AGUILA de DOS CABEZAS

TEATRO MUNICIPAL

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO

TEATROS

DIEZ DE JULIO (31530) - 19 y 22 horas: Espectáculos Burlesque.

CINES

ALAMEDA (91254) - Rotativo. Hombres sin credo, Toscanito y los detectives y El jardín secreto

BOLIVAR (35376) - Mañana reapertura. BRASIL (80306) - Vermouth y noche: El torro blanco y Rastro sangriento.

MIAMI (85815) - Rotativo de 11 horas: El canto de Scherezada y Serial.

BOLETIN DEL TIEMPO MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 8 de mayo de 1951)

APECIACION GENERAL

El mal tiempo que afecta a la región sur tiende a desplazarse hacia el este...

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (Día 8) - Máxima: 17.0 grados C a las 13 horas...

TURNOS DE BOTICAS

(SEMANA DEL 5 DE MAYO AL 12 DE MAYO DE 1951)

Table with columns: FARMACIAS, UBICACION, FARMACIAS, UBICACION. Lists various pharmacies and their locations.

FARMACIA DE TURNO

PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA

Advertisement for 'ALHAJAS JOYAS' (Jewelry) with details on products and prices.

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

Advertisement for 'COMPRAMOS ORO, JOYAS, brillantes' (Buying gold and jewelry).

TARZAN - (2990) - Victoria - Por Edgar Rice Burroughs



Comic strip 'RAMONA' by Lino Palacio. Panel 1: 'YA MANDÉ EL JARRÓN DE REGALO... COMO USTED ME ENCARGÓ...'

18.-EDUCACION.- CURSOS DE secretarías, taquígrafas, Comprenden Taquígrafía, Redacción, Castellano, Dactilografía...

18.-EDUCACION.- CURSOS rápidos para alumnas de provincias. Excelente internado económico. Diplomas válidos...

18.-EDUCACION.- PELUQUERIA Caballeros. Competencia profesional. Ambientado decente. Diplomas válidos...

18.-EDUCACION.- DACTILOGRAFIA. Garantizamos aprendizaje en 15 días. 'Instituto Moderno' Mac Iver 540...

18.-EDUCACION.- MATEMATICA abierta, corte de modas, corte confección, moda infantil...

18.-EDUCACION.- MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista...

18.-EDUCACION.- MATEMATICA abierta. Corte de modas, corte confección, moda infantil...

18.-EDUCACION.- MATEMATICA abierta. Corte de modas, corte confección, moda infantil...

18.-EDUCACION.- CURSOS rápidos Comercio señoras, especial alumnas sin humanidades. Enseñanza completa...

18.-EDUCACION.- MATEMATICA abierta. Corte de modas, corte confección, moda infantil...

18.-EDUCACION.- CURSOS rápidos Comercio señoras, especial alumnas sin humanidades...

18.-EDUCACION.- MATEMATICA abierta. Corte de modas, corte confección, moda infantil...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

18.-EDUCACION.- INSTITUTO San Martín. Avenida Vicuña Mackenna 660 y 662. Matrícula abierta...

GUIA PROFESIONAL

Table with columns: ABOGADOS, MEDICOS, MEDICOS PRACTICANTES, MASAJISTAS, KINESIOLOGOS, DENTISTAS, MATRONAS, PRACTICANTES. Lists various professionals and their services.

25.-MAQUINARIAS.- MAQUINA harreadora de granos, marca Ideal N.º 3 con 9 bandejas...

45.-RADIOS.- REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20. A. Teléfono 67300...

27.-MAQUINAS DE ESCRIBIR.- COMPRO máquinas escribir, suadoras, calculadoras. Bandera 517. Teléfono 85479. 21 Jn.

47.-RESIDENCIALES, PENSIONES.- PIEZAS Pension mesa, Vidrios Recibo pasajeros. Huérfanos 1533. 23 Jn.

29.-MODAS Y CONFECCIONES.- PIELS: Transformaciones, curtidores, teñidos. Trabajo perfecto. Mercedes 301. 13-Mj.

48.-SANTARIOS.- SALA BAÑO completa \$ 8.800. Silecianos \$ 1.500. Bides \$ 700. Lavadora pedalita \$ 1.200. Etc.

30.-MUEBLES Y MENAJES.- Ocasión!!! Vendo amoblados, dormitorios, comedor, hall, muebles sencillos. Delicias 2456. 4-Mj.

49.-SASTRERIAS.- EL ZURCIDOR Japonés. Sala Dpto 228. Teléfono 89571. Cuentas de trabajo del ramo, servicio llame por teléfono a esta casa...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- CIA. MINERA Pluma del Águila S. A. - Junta general extraordinaria de Accionistas...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

34.-NOTIFICACIONES Y CITACIONES.- SE PONE en conocimiento de los socios del Sindicato Profesional de Williams, Balfour y Cia. S. A...

49.-SASTRERIAS.- SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extensión surtido, corte elegante. Precios incompetentes. Alameda Bernardo O'Higgins 2783...

Large advertisement for 'CALAMINA HIDRAULICA' (Hydraulic Calamina) by 'SEÑOR CONSTRUCTOR'. Includes details on services, contact info, and a bicycle illustration.

Advertisement for 'CASA ALONSO' (CASA ALONSO) with logo and contact info.

Advertisement for 'Eiffel' bicycles with logo and contact info.

Advertisement for 'ULCERAS Y PERNAS' (Ulcers and Legs) with logo and contact info.

Advertisement for 'CHEQUES LETRAS - PAGARES ESCRITURAS' (Checks, Letters, Promissory Notes, Deeds) with logo and contact info.

DICK TRACY



YA FALTA POCO MUCHACHOS... NOS ESTAMOS ACERCANDO AL NIÑO...

Y EN EL GARAJE...



¡AHÍ VOY!... ¿ENTRA POR ESA PUERTA LE LLENARE LA CABEZA DE PLOMO...

Por Brent and Wells



¿ENTRA POR ESA PUERTA LE LLENARE LA CABEZA DE PLOMO...

53.—JUDICIALES

NOTIFICACION.—AUTOS PRIMER JUZGADO CIVIL. Revisó 3 Jueces...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

QUINTO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

53.—JUDICIALES

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, con beneficio inventario...

53.—JUDICIALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. RESOLUCION vaticinico abril presente año...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO a María y María Galdames Chanda...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

53.—JUDICIALES

PRIMER JUZGADO CIVIL. RESOLUCION vaticinico abril presente año...

SEGUNDO JUZGADO CIVIL. CONCEDIO a María y María Galdames Chanda...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

TERCER JUZGADO CIVIL. CONCEDIO posesión efectiva, herencia intestada...

INDUSTRIAS Y COMERCIO

COTIZACIONES AL CIERRE

Table with columns for 'CAMBIOS', 'INDUSTRIALES Y VARIAS', 'TEXTILES', 'BANCARIAS', 'AGRICOLAS Y GANADERAS', and 'INDUSTRIALES Y VARIAS'. Lists various market rates and prices.

MOVIMIENTO BURSATIL

Table showing stock market movements with columns for 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400', 'PÁG. 400'.

REMATO DE MAÑANA

Table listing items for auction including '70 Paños Concepción', 'Auanquicha', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción', 'Paños Concepción'.

BOLSA DE VALPARAISO

Table listing stock market data for Valparaíso including 'PRIMERA RUEDA', 'SEGUNDA RUEDA', 'TERCERA RUEDA', 'CUARTA RUEDA', 'QUINTA RUEDA', 'SEXTA RUEDA', 'SEPTIMA RUEDA', 'OCTAVA RUEDA', 'NOVENA RUEDA', 'DIECIMA RUEDA'.

OPERACIONES FUERA DE RUEDA

Table listing transactions outside the exchange including '3.700 Dólares', '24.000 Nacional', '3.000 Oro', '2.000 Dólares', '2.000 Dólares', '2.000 Dólares', '2.000 Dólares', '2.000 Dólares', '2.000 Dólares'.

TRANACCIONES DE PROPIEDAD

Doña Emma, Llave viuda de W. A. Enrique Anselmi Torres, ubicado en calle San Sebastián N.º 8421, Comuna de Las Condes, 1.500.000 pesos.

ACERO PLANOS PARA RESORTES OCHAVADO REDONDO Y CUADRADO PARAMINAS OFRECE S.SACK SAN PABLO 1479 MORANDE 817 V.MACKENNA 1648

MANANA JUEVES REMATE DE OBJETOS VARIOS EN OFICINA MATRIZ DE LA CAJA DE CREDITO POPULAR

RESTAURANT "GERTRUD" AGUSTINAS 654 - ALTOS - FONOS 31563 - Ofrece: almuerzo abundante sano \$ 42.-